

BEST EXAMPLES
OF ARCHITECTURAL
DESIGN CONTESTS IN EUROPE

MEILLEURS EXEMPLES
DE CONCOURS D'ARCHITECTURE
EN EUROPE



ARCHITECTS' COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DES ARCHITECTES D'EUROPE

Founded in Treviso (Italy) in 1990, the Architects' Council of Europe (ACE) is the representative organisation for the architectural profession at European level.

ACE's Mission is

- to influence, through advocacy, EU legislation & policies, in order to create an enabling practice and regulatory environment for architects & practices;
- to be an influential and valued source of authoritative information for the architectural profession in Europe;
- to demonstrate the role of architects in creating a truly competitive, enriching and sustainable Europe.

ACE is made up of Member Organisations that are the nationally representative registration bodies and professional associations in the EU Member States, the Accession Countries and other European countries with a special status in relation to the EU. Through them, the ACE represents the interests of c. 600,000 architects.

Fondé à Trévise (Italie) en 1990, le Conseil des Architectes d'Europe (CAE) est l'organisation représentative de la profession d'architecte au niveau européen.

La mission du CAE consiste à

- influencer, par des prises de position, la législation et les politiques européennes afin de créer un environnement réglementaire propice aux architectes et aux bureaux d'architecture ;
- être une source influente et prisée d'informations fiables sur la profession d'architecte en Europe ;
- démontrer le rôle des architectes dans la création d'une Europe véritablement compétitive, enrichissante et durable.

Les membres du CAE sont des organisations représentant au niveau national les organismes en charge de l'inscription des architectes et les associations professionnelles dans les Etats Membres de l'UE, les pays candidats et d'autres pays européens jouissant d'un statut particulier au sein de l'UE. Par leur intermédiaire, le CAE représente les intérêts de 600.000 architectes.

SECRETARIAT GENERAL
Rue Paul Emile Janson
29 B-1050 Bruxelles

Tel. : +32 (0) 2 543 11 40
Fax : +32 (0) 2 543 11 41



info@ace-cae.eu
www.ace-cae.eu

Cover / couverture:
Norwegian National Opera and Ballet
L'Opéra et Ballet National de Norvège, Oslo
Architect / Architecte: Snøhetta
Photo: Hollan Studio - Trond Isaksen



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Cofinancé par le
programme Europe créative
de l'Union européenne

Le soutien apporté par la Commission européenne à la production de la présente publication ne vaut en rien approbation de son contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs; la Commission ne peut être tenue responsable d'une quelconque utilisation qui serait faite des informations contenues dans la présente publication.

BEST EXAMPLES
OF ARCHITECTURAL
DESIGN CONTESTS
IN EUROPE

MEILLEURS EXEMPLES
DE CONCOURS
D'ARCHITECTURE
EN EUROPE



ARCHITECTS' COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DES ARCHITECTES D'EUROPE



FOREWORD

AVANT-PROPOS

Georg PENDL, ACE President / Président du CAE

The Architects' Council of Europe, the representative organisation of the architects' profession on the European level, is publishing this booklet with the support of the European Commission to show best practice examples in the procurement of architectural services.

The Architectural Design Competition (ADC) is a quality based and project orientated selection procedure for the architectural services. By in depth evaluation, an independent jury selects the best solution out of a variety proposed by different architects.

The criteria applied are defined beforehand and include functional, economic, environmental, energetic and esthetic aspects.

Project orientated means that the procurement of the service is based on the quality of the future project, which is already possible to evaluate in beforehand.

Anonymity is maintained by all involved, until the final decision of the jury. This promotes equal treatment and transparency.

Le Conseil des Architectes d'Europe, l'organisation représentative de la profession d'architecte au niveau européen, publie cette brochure avec le soutien de la Commission européenne pour présenter des exemples de bonnes pratiques en matière de commande de services d'architecture.

Le concours d'architecture est une procédure de sélection basée sur la qualité et orientée vers le projet qui permet de commander des services d'architecture. Par une évaluation approfondie, un jury indépendant sélectionne la meilleure solution possible parmi divers projets proposés par différents architectes.

Les critères appliqués sont préalablement définis et incluent des aspects fonctionnels, économiques, environnementaux, énergétiques et esthétiques.

Orienté vers le projet signifie que la commande du service est basée sur la qualité du futur projet, qui peut être évaluée à l'avance.

L'anonymat est respecté par toutes les parties impliquées, jusqu'à la décision finale du jury. Cela favorise l'égalité de traitement et la transparence.

Un seul participant ne pourrait jamais offrir une telle variété de solutions, puisqu'elles sont imaginées par différents auteurs.

A single participant could never offer such a variety of solutions as they are created by different authors.

It is well known, that decisions taken early on in a project's development have the most impact on the final result.

The ADC is an open, accessible, transparent, non-discriminatory and democratic procedure. Especially where public procurement is financed with tax-payers money, such open, quality-based procedures present the best solution for finding the best project and consequently the most suitable architects.

Our booklet shows a variation of projects, from a small kindergarten to large university buildings or commercial centres. It also shows a variety of different kinds of ADC, from invited to open, where the sole eligibility criteria was a license to practice the profession.

This shows, that the ADC is a suitable tool both for small communities and for entities operating at national level; for experienced clients and also for beginners who are facing the problems of commissioning an architect for the first time.

The jury is always composed of independent professionals and representatives of the client, who maintains his influence through the process.

ACE recommends the ADC as the best awarding procedure when procuring architectural services and provides several recommendations concerning the application of this tool.

Il est reconnu que les décisions prises dès le début du développement d'un projet sont celles qui ont le plus d'impact sur le résultat final.

Le concours d'architecture est une procédure ouverte, accessible, transparente, non discriminatoire et démocratique. Surtout lorsque les marchés publics sont financés avec l'argent des contribuables, de telles procédures ouvertes et basées sur la qualité constituent la meilleure solution pour trouver le meilleur projet et, par conséquent, les architectes les plus appropriés.

La présente brochure présente une variété de projets, d'une petite école maternelle à de grands bâtiments universitaires ou centres commerciaux. Elle comprend différents types de concours, dont des concours sur invitation et des concours ouverts où le seul critère d'éligibilité est le droit d'exercer la profession.

Il en ressort que le concours d'architecture est un outil approprié aussi bien pour de petites villes que pour des entités opérant au niveau national ; pour des clients expérimentés et des débutants qui font pour la première fois appel à un architecte.

Le jury est toujours composé de professionnels indépendants et de représentants du client, qui conserve son influence tout au long du processus.

Le CAE promeut le concours d'architecture comme la meilleure procédure pour attribuer des services d'architecture ; il a défini plusieurs recommandations concernant la mise en œuvre de cet outil.



Fair Halls 09 - 12, Dombim
Architect / Architecte: **Marte.Marte** Architekten.
Photo: **Faruk Pinjo**

TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

[1]	KINDERGARTEN , RIBNICA	8	[14]	UNIVERSITY SPORT COMPLEX , CORVINUS UNIVERSITY COMPLEXE SPORTIF UNIVERSITAIRE , UNIVERSITÉ CORVINUS, BUDAPEST	34
[2]	SMART SCHOOL , LRKUTSK	10	[15]	NEUBAU MCI MANAGEMENT CENTER , INNSBRUCK	36
[3]	PRIMARY SCHOOL ÉCOLE PRIMAIRE, LITVA	12	[16]	NATIONAL TECHNICAL LIBRARY BIBLIOTHÈQUE TECHNIQUE NATIONALE, PRAGUE	38
[4]	ELEMENTARY SCHOOL DORF ÉCOLE PRIMAIRE DORF, LAUTERACH	14	[17]	HOUSE FOR LEOPARDS, DÄLHÖLZLI ZOO MAISON POUR LES LÉOPARDS, ZOO DÄLHÖLZLI, BERNE	40
[5]	ELEMENTARY SCHOOL ZINZIKON ÉCOLE PRIMAIRE ZINZIKON, WINTERTHUR	16	[18]	DOMKYRKOFORUM , LUND	42
[6]	ELEMENTARY SCHOOL BACHTOBEL ÉCOLE PRIMAIRE BACHTOBEL, ZURICH	18	[19]	VELKOMSTCENTER MOLS BJERGE , KALØ	44
[7]	CIVIL ENGINEERING FACULTY FACULTÉ DE GÉNIE CIVIL, OSJEK	20	[20]	SVETICE SWIMMING POOL PISCINE SVETICE, ZAGREB	46
[8]	EDUCATIONAL COMPLEX "KAJZERICA" COMPLEXE ÉDUCATIF "KAJZERICA", ZAGREB	22	[21]	ŠKOCJANSKI ZATOK NATURE RESERVE RÉSERVE NATURELLE ŠKOCJANSKI ZATOK, KOPER	48
[9]	EXPERIMENTARIUM , COPENHAGEN	24	[22]	PISCINE KOLEZIJA , LJUBLJANA	50
[10]	EXTENSION OF FALKONERGAARDENS GYMNASIUM EXTENSION DU FALKONERGAARDENS GYMNASIUM, FREDERIKSBERG	26	[23]	MUNICIPAL LIBRARY BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE, LABIN	52
[11]	CHUTE LAVIE EDUCATIONAL CENTRE CENTRE ÉDUCATIF FERMÉ DES CHUTE LAVIE, MARSEILLE	28	[24]	WASTE INCINERATION FACILITY AND POWERSTATION FORSTHAUS INCINÉRATEUR DE DÉCHETS ET CENTRALE ÉLECTRIQUE FORSTHAUS, BERN	54
[12]	VIENNA UNIVERSITY OF ECONOMICS AND BUSINESS UNIVERSITÉ D'ÉCONOMIE ET DES AFFAIRES DE VIENNE, WIEN	30	[25]	NORWEGIAN NATIONAL OPERA AND BALLET L'OPÉRA ET BALLET NATIONAL DE NORVÈGE, OSLO	56
[13]	CENTRE FOR AGRICULTURAL RESEARCH , HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCE CENTRE DE RECHERCHE AGRICOLE , ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE, MARTONVÁSÁR	32	[26]	KALMAR KONSTMUSEUM , KALMAR	58
			[27]	VILLAGE CENTER «DE CALCE» , KALS AM GROSSGLOCKNER	60
			[28]	VORARLBERG MUSEUM , BREGENZ	62
			[29]	MUSEUM LUTHERS STERBEHAUS , LUTHERSTADT EISLEBEN	64

[30]	MUNICIPAL CULTURAL CENTER ST. NIKOLAUS CENTRE CULTUREL MUNICIPAL ST. NIKOLAUS, ISCHGL	66	[45]	EDUARD-WALLNÖFER-PLATZ, INNSBRUCK	96
[31]	HOUSE OF LITERATURE AND BLUES MAISON DE LA LITTÉRATURE ET DU BLUES, NOTODDEN	68	[46]	HELMUT-ZILK-PARK, WIEN	98
[32]	THE WHITWORTH, MANCHESTER	70	[47]	FAIR HALLS 09 - 12, DORNBIERN	100
[33]	BILDUNGSHAUS, WOLFSBURG	72	[48]	EXTENSION OF THE GENERAL HOSPITAL EXTENSION DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL, ŠEMPETER-VRTOJBA	102
[34]	MUNICH CONCERT HALL, MUNICH	74	[49]	VÅLER CHURCH ÉGLISE VÅLER, HEDMARK	104
[35]	HOUSING WERDWIES, LOGEMENT WERDWIES, ZÜRICH	76	[50]	AUSTRIAN EMBASSY AMBASSADE D'AUTRICHE, BANGKOK	106
[36]	RESIDENTIAL AREA BRAYSTRASSE/VERSAILLER STRASSE ZONE RÉSIDENIELLE BRAYSTRASSE/VERSAILLER STRASSE, MUNICH	78	[51]	MEZZANINE FLOOR OF THE MARIENPLATZ STATION MEZZANINE DE LA GARE MARIENPLATZ, MUNICH	108
[37]	HOUSING LETZIBACH LOGEMENT LETZIBACH, ZÜRICH	80	[52]	HIGHWAY MAINTENANCE STATION STATION DE MAINTENANCE ROUTIÈRE, SALZBURG	110
[38]	HABITER LE PAYSAGE, DIJON, FRANCE	82			
[39]	HOUSING AT SCHILLERPARK LOGEMENT SCHILLERPARK, BERLIN	84			
[40]	ERSTE CAMPUS, WIEN	86			
[41]	JOOLZ, AMSTERDAM	88			
[42]	NEW SCOTLAND YARD, LONDON UK NOUVEAU SIÈGE DE SCOTLAND YARD, LONDON UK	90			
[43]	NEUGESTALTUNG VERWALTUNGSGEBÄUDE AM BAVARIARING, MÜNCHEN	92			
[44]	FRENCH BID FOR EUROPEAN MEDICINES AGENCY (EMA) HEADQUARTERS CANDIDATURE FRANÇAISE POUR LE SIÈGE DE L'AGENCE EUROPÉENNE DU MÉDICAMENT (EMA), LILLE	94			

111 KINDERGARTEN, RIBNICA

The newly built kindergarten in Ribnica, which is the biggest in Slovenia, won the first prize on a architectural competition. It is built with natural materials and is an almost zero-energy building. Designed by Bojan Mrežar, Renato Rajnar and Peter Rijavec, it has twenty-four playrooms and measures 4,500 m². Over 400 children may play and learn here.

The conviction of the authors, when contemplating a kindergarten's position in the modern world, is that a safe, warm place is a precondition for the successful development of a child. This place should enable the child to get acquainted with the world and society in a peaceful and relaxed manner. Therefore, the rooms of the kindergarten were designed to embrace the playground in the middle, imitating hands embracing a child and forming a safe, warm environment: the authors earnestly hope that the feeling of safety and warmth, given to the children in the kindergarten, will accompany them throughout life.

Further, great care has been taken when placing the buildings in space, taking into account existing buildings in the surroundings as well as natural characteristics. The inspiration was found in the existing network of buildings in the centre of Ribnica, where individual houses, one by one, follow the road. There are small gaps between individual houses as well as slightly different roof heights. Every individual house, adapted to its owners needs, differs from the neighbouring one and yet blends in and belongs to a bigger entity.

La nouvelle crèche de Ribnica qui est la plus grande de Slovénie, a remporté le premier prix d'un concours d'architecture. Elle est construite avec des matériaux naturels et est presque un bâtiment zéro énergie. Conçue par Bojan Mrežar, Renato Rajnar et Peter Rijavec elle compte vingt salles de jeux et mesure 4.500 m². Elle peut accueillir 400 enfants qui peuvent y jouer et apprendre.

La conviction des auteurs lorsqu'ils considèrent la position qu'occupe le jardin d'enfants dans le monde moderne est qu'un endroit sûr et chaleureux constitue une condition préalable au développement réussi d'un enfant. Cet endroit devrait permettre à l'enfant de se familiariser avec le monde et la société de manière pacifique et paisible. C'est la raison pour laquelle les salles de cette crèche ont été conçues pour entourer le terrain de jeux qui se trouve au milieu, imitant des mains qui embrassent un enfant et lui procurent un environnement sûr. Les auteurs espèrent donc sérieusement que les sentiments de sécurité et de chaleur que l'enfant peut ressentir dans cette crèche continueront à l'accompagner toute sa vie.

En outre, un grand soin a été apporté à la disposition des bâtiments dans l'espace, en tenant compte des bâtiments existant dans les environs ainsi que des caractéristiques naturelles. L'inspiration est venue du réseau existant d'immeubles du centre de Ribnica, où les maisons individuelles suivent le mouvement de la rue l'une après l'autre. Les maisons sont parfois séparées par de petits vides et les hauteurs des toitures peuvent varier. Chaque maison individuelle, adaptée aux besoins de ses propriétaires, diffère de celle du voisin et se marie pourtant avec elle pour former une plus grande entité.



Architect / *Architecte*:

Type of procedure / *Procédure*:
m²/m³:

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 7,5 Mio

Prize money in total / *Prix total*:

Year / *Année*:

Photo:

ARHI-TURA. <http://www.arhi-tura.si>

1 stage open competition / *Concours ouverts à 1 étape*

Surface of the building / *Surface du bâtiment*: 4.500 m²

Site Area / *Zone du site*: 14.975 m²

Realisation / *Réalisation* 2013-2014

Jorg Cegljar



121 SMART SCHOOL, LRKUTSK

Pre-school, junior school and high school as well as cultural, leisure and health centres

Etablissement préscolaire, école primaire et supérieure ainsi que centres culturels, de loisirs et de santé.



Architect / *Architecte*:

CEBRA. <https://cebraarchitecture.dk/>

Type of procedure / *Procédure*:

2 stage open competition / *Concours ouverts à 2 phases*

m²/m²:

29.967m²

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 70 Mio \$ (approx. / environ 56 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*:

30.000 \$ (approx. / environ 25.000 €)

Year / *Année*:

2015 - Ongoing / *En cours*

Photo:

CEBRA



131 PRIMARY SCHOOL ÉCOLE PRIMAIRE, LITJA

The new school respectfully approaches the old courthouse building. Circle-shaped atriums are situated in the compact orthogonal frame of the school, creating space dynamics.

Urban design of the new school is conditioned by preservation of the heritage listed court building (present school building), orientation according to the four cardinal directions and the floor plan design. The existing school building, intended for music school use, is to be completely renovated, whilst the addition to it is going to be demolished.

La nouvelle école s'installe respectueusement dans l'ancien édifice du tribunal. Des atriums en forme de cercle se situent à l'intérieur de l'enceinte orthogonale compacte de l'école, créant des dynamiques spatiales.

La conception urbanistique de la nouvelle école est conditionnée par la préservation du patrimoine classé du bâtiment du tribunal (qui est le nouveau bâtiment de l'école), par une orientation correspondant aux quatre points cardinaux et la conception du plan au sol. Le bâtiment existant de l'école, qui est destiné à devenir une école de musique, doit être entièrement rénové, tandis que son annexe sera détruite.



Architect / *Architecte*: Ravnikar Potokar Architectural Office. <https://www.ravnikar-potokar.si/>
Type of procedure / *Procédure*: 1 stage open competition / *Concours ouvert à 1 étape*
m²/m³: 6.500 m²
Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 9,2 Mio €
Prize money in total / *Prix total*: 74.200 €
Year / *Année*: Competition / *Concours* 2009 – Design / *Conception* 2011
Photo: Virginia Vrecl



14 | ELEMENTARY SCHOOL DORF ÉCOLE PRIMAIRE DORF, LAUTERACH

The existing primary school “Lauterach Dorf” had to be enlarged by converting existing - and adding new building parts for 16 classrooms and special pedagogic areas.

The oldest part of the school (built c.1915) should be preserved as “collective memory” for the local community.

The pedagogic concept, the historic specification and the tree population worth keeping required a basic outside- and inside-space-concept, which could fulfil all needs, but doesn't show a new intrusive (architectonic) symbol. Therefore the oldest part of the school building remained alone, while the new areas needed where spread out across the site, one- story-high. Spaces for children are exciting areas for learning and relaxing during the breaks: space separations are dissolved or can be opened flexibly. Many different seats and –niches are available for the little ones inside and outside the building, when looking for friendships or to retreat after quarrels etc.

The 16 classrooms are placed in the new building parts, as well as the auditorium and the gym-hall. The learning-areas are organised in 4 clusters. Each cluster contains four classrooms and one marketplace; besides areas for teachers, meetings, materials, WC and cloakroom facilities are part of one cluster.

Text: Feyferlik/Fritzer

L'école primaire existante « Lauterach Dorf » devait faire l'objet d'une extension en convertissant des parties existantes du bâtiment et en ajoutant de nouveaux éléments pour en faire 16 salles de classes et des locaux pédagogiques spéciaux.

La partie la plus ancienne de l'école (construite vers 1915) devait être conservée en tant que « mémoire collective » pour la communauté locale.

Le concept pédagogique, la spécification historique et les arbres valant la peine d'être conservés nécessitaient un concept alliant les espaces intérieurs et extérieurs, permettant de répondre à tous les besoins mais sans nouvelle intervention intrusive (architectonique). De ce fait, la partie la plus ancienne du bâtiment de l'école est restée isolée, tandis que les nouvelles parties nécessaires ont été réparties sur le site, mais limitées à un seul étage. Les espaces pour les enfants sont des lieux passionnants pour l'apprentissage et la détente pendant les pauses: les séparations spatiales sont peu marquées ou peuvent être ouvertes de manière flexible. De nombreux sièges et niches sont disponibles pour les petits à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment, s'ils sont à la recherche d'un ami ou qu'ils souhaitent rester en retrait d'une dispute, etc.

Les 16 salles de classes sont aménagées dans les nouvelles parties de l'établissement, tout comme l'auditorium et la salle de gymnastique. Les zones d'apprentissage sont organisées en 4 ensembles. Chaque ensemble comporte 4 salles de classes et une « grand-place » ; en outre, des locaux pour les enseignants, les réunions, le matériel, les WC et les vestiaires sont réunis dans un ensemble.

Texte : Feyferlik/Fritzer



Architect / *Architecte*:

Type of procedure / *Procédure*:

m²/m³:

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*:

Prize money in total / *Prix total*:

Year / *Année*:

Photo:

Feyferliik/Fritzer

Pre-selected competition /
Preselectionné pour concours d'architecture

3.634 m² – 19.230m³

12,85 Mio €

70.000 €

Competition / *Concours* 2012 – Realisation /
Réalisation 2014-17

© paul ott fotografiert



151 ELEMENTARY SCHOOL ZINZIKON ÉCOLE PRIMAIRE ZINZIKON, WINTERTHUR

Architect / *Architecte*:

Type of procedure / *Procédure*:

m²/m³:

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*:

Prize money in total / *Prix total*:

Year / *Année*:

Photo:

Adrian Streich Architekten. <http://adrianstreich.ch/>

2 stage open competition / *Concours ouvert à 2 phases*

8.000 m², 38.000 m³

29 Mio CHF (approx. / *environ* 18 Mio €)

190.000 CHF (approx. / *environ* 120.000 €)

Competition / *Concours* 2007-2008

Roland Bernath





161 ELEMENTARY SCHOOL BACHTOBEL ÉCOLE PRIMAIRE BACHTOBEL, ZÜRICH

Through a geometrical shaping together with a staggering of the height in section, the building volume with its different sized rooms is modulated and lies smoothly in the landscape as the existing buildings. The big window openings of the two-sided classrooms partially allow the view through the building to the opposing Zürichberg

This spatial disposition is possible thanks to a special access system based on a generously dimensioned corridor in the middle floor — a kind of spine. From there, all areas on the floor, above and below, can be accessed individually by ascending and descending stairs.

Par un aménagement géométrique allié à une hauteur de section impressionnante, le volume de construction avec ses locaux de différentes tailles est modulaire et repose naturellement dans le paysage tout comme les bâtiments existants. Les grandes ouvertures des fenêtres des salles de classe bilatérales offrent une vue partielle à travers le bâtiment du Zürichberg, situé juste en face. Cette disposition spatiale est possible grâce à un système d'accès spécial basé sur un corridor généreusement dimensionné à l'étage intermédiaire – une sorte d'épine dorsale. De là, tous les locaux de l'étage, au-dessus et en-dessous, sont accessibles individuellement en montant ou en descendant les escaliers.



Architect / *Architecte*:

Graber Pulver. <http://graberpulver.ch/>

Type of procedure / *Procédure*:

1 stage invited competition / *Concours d'architecture sur invitation à 1 étape*

m²/m³:

2.696 m²/ 12.003 m³

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*:

12 Mio CHF (approx. / environ 7,5 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*:

72.000 CHF (approx. / environ 45.000 €)

Year / *Année*:

Competition / *Concours* 1998 – Realisation / *Réalisation* 2002

Photo:

Heinrich Helfenstein



171 CIVIL ENGINEERING FACULTY FACULTÉ DE GÉNIE CIVIL, OSIJEK

The volume of new building of the Faculty of Engineering is determined by the urban plan almost as interpolation, the default form, embedded in a set of planned buildings. The volume of the building is dissolved along the length by a series of internal terraces and skylights, which are places for informal interaction, learning and working. Natural light penetrates to the ground and air to every room in the middle of the building.

The building is walkable from the basement to the last floor through a series of broad communication spaces with different additional functions; open classrooms and a canteen, stand next to a student club, terraces, patios, lobby office area, parking for bicycles or car and an archaeological site is located beneath the building. All corridors are open ended, which emphasises the open character of the building and provides additional illumination.

Le volume du nouveau bâtiment de la Faculté d'Ingénierie civile est défini par le plan urbanistique comme une interpolation, la forme par défaut, intégrée dans une série d'immeubles en projet. Le volume de la construction se dilue sur la longueur par une série de terrasses internes et des verrières, qui sont des lieux d'interaction informelle, d'apprentissage et de travail. La lumière naturelle pénètre jusqu'au sol et l'air entre dans chaque salle par le centre de l'édifice.

On peut se déplacer à pied dans l'immeuble du sous-sol jusqu'au dernier étage par une série de larges espaces de communication qui ont diverses fonctions supplémentaires : salles de classes ouvertes et cantine, juste à côté d'un club pour étudiants, des terrasses, des patios, un local de bureau dans le lobby, un parking pour bicyclettes ou voitures et un site archéologique qui se situe juste en-dessous de l'immeuble. Tous les couloirs sont ouverts à leur extrémité, ce qui souligne le caractère ouvert de l'édifice et procure encore plus de lumière.

Architect / *Architecte*:

Dinko Peračić & Roman Šilje

Type of procedure / *Procédure*:

Open competition / *Concours ouvert*

m²/m³:

n/a

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 15 Mio €

Prize money in total / *Prix total*:

n/a

Year / *Année*:

Opening / *Overture* 2016

Photo:

Damir Žičić



|8| EDUCATIONAL COMPLEX “KAJZERICA” COMPLEXE ÉDUCATIF “KAJZERICA”, ZAGREB

Educational complex / Elementary school and Kindergarten.

Complexe éducatif / École primaire et maternelle.





Architect / *Architecte*:

VEDRAN PEDIŠIĆ, PROF. EMIL ŠPIRIC, ERICK VELASCO FARRERA, JUAN JOSE NUNEZ ANDRADE

Type of procedure / *Procédure*:
m²/m²:

1 stage open competition / *Concours ouvert à 1 étape*

Site area / *Surface du site*: 30.848,00 m²

Kindergarten / *École maternelle*: 3546,00 m²

Croatian elementary school / *École primaire croate*: 5514,00 m²

French-German elementary school / *Ecole primaire franco-allemande*: 8139,00 m²

Building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 36.899.608,44 kn (Croatian krone / *couronnes croates*) (approx. / *environ* 4,8 Mio)

Prize money in total / *Prix total*:

1st Prize: 155.000,00 kn (approx. / *environ* 20.000 €)

2nd Prize: 120.000,00 kn (approx. / *environ* 15.000 €)

3rd Prize: 100.000,00 kn (approx. / *environ* 13.000 €)

Year / *Année*:

2008 design / *Conception*, 2014 construction / *Réalisation*

Photo:

Sandro Lendler

191 EXPERIMENTARIUM, COPENHAGEN

The substantial extension and refurbishment of the Experimentarium future-proofs the science centre as a significant cultural destination. The project doubles the exhibition area with a total of 16 interactive exhibitions and also includes a large roof terrace, modern staff facilities with visual contact to the visitor areas, a large café and picnic-area, a convention centre, teaching facilities and a series of workshops.

The aim of the design is a radical change of Experimentarium's architectural expression. From previously being an introverted building it now appears as an extrovert, engaging and vibrant attraction that makes its activities visible in the public space. However, this needed to happen within the footprint of the existing building, a former soft drink bottling plant, which meant that the only way to extend was by building inwards and upwards.

The building was reorganised completely by mixing existing functions with new ones, adding new floors and cutting the building across in two places to insert atriums with eye-catching sculptural staircases. The functions break out of the existing structure, so to speak, by stacking a series of aluminium-clad boxes on top of the old building's brick base.

L'extension substantielle et la rénovation de l'Experimentarium font du centre scientifique une destination culturelle importante pour l'avenir. Le projet double la surface d'exposition avec un total de 16 expositions interactives et inclut aussi une grande terrasse en toiture, des installations modernes pour le personnel avec un contact visuel aux zones réservées aux visiteurs, un grand café et une aire de pique-nique, un centre de conférences, des équipements pour l'apprentissage et une série d'ateliers.

Le but de la conception est de modifier radicalement l'expression architecturale de l'Experimentarium. L'immeuble introverti d'autre fois apparaît aujourd'hui comme une attraction extravertie, agréable et vibrante de vie qui rend ses activités visibles dans l'espace public. Toutefois, il a fallu que cela se fasse dans les limites de l'empreinte de l'édifice existant, qui était une ancienne usine d'embouteillage de limonades, ce qui signifie que la seule manière de l'agrandir était de construire vers l'intérieur et vers le haut.

Le bâtiment a été complètement réaménagé en mélangeant des fonctions existantes avec de nouvelles fonctions, en ajoutant des étages et en divisant le bâtiment en deux parties pour y insérer des atriums avec des escaliers monumentaux qui captent le regard. Les fonctions s'échappent, pour ainsi dire, de la structure existante en superposant une série de boîtes revêtues d'aluminium au-dessus de la structure en briques de l'ancien bâtiment.

Architect / *Architecte*:

Type of procedure / *Procédure*:
m²/m³:

Estimated building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 335 Mio Dkk (approx. 44,9 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*:

Year / *Année*:

Photo:

CEBRA. <https://cebraarchitecture.dk/>

Invited to Architectural Design Competition / *Invité dans un concours d'architecture*

Approximately / *Environ* 16.000 m² transformation + 5.800 m² new building on top / *nouveau bâtiment*.

Phase 1: 100.000 Dkk (approx. / *environ* 13.400 €) - Phase 2: 300.000 Dkk (approx. / *environ* 40.000 €)

2011 – 2016

Adam Mørk



101 EXTENSION OF FALKONERGAARDENS GYMNASIUM

EXTENSION DU FALKONERGAARDENS GYMNASIUM, FREDERIKSBERG

Falkonergaardens Gymnasium suffered from an acute lack of space due to a growing number of student applications. The Gymnasium launched an open design competition to create an extension of the school which would include a new gym and six new classrooms.

It was important that the participants demonstrated a clear understanding of the need to preserve the already existing building's character and feeling in their design proposals. The solutions needed to be technically and financially realistic and take into account the possibility of efficient operation, maintenance, sustainability and resource awareness.

Le gymnase de Falkonergaardens souffrait d'un manque d'espace flagrant à la suite de l'augmentation du nombre de candidatures d'étudiants. Le Gymnase a lancé un concours de conception ouvert en vue de créer une extension de l'école qui inclurait une nouvelle salle de gymnastique et six nouvelles salles de classes.

Il était important que les participants démontrent une bonne compréhension de la nécessité de préserver le caractère et le ressenti de l'édifice existant dans leurs projets de conception. Les solutions devaient être techniquement et financièrement réalistes et tenir compte de la possibilité d'un fonctionnement et d'un entretien efficaces, avec une attention pour la durabilité et l'utilisation des ressources.



Architect / *Architecte*:

Type of procedure / *Procédure*:

m²/m³:

Estimated building cost / *Estimation du coût du bâtiment*:

Prize money in total / *Prix total*:

Year / *Année*:

Photo:

Falko Arkitekter. <http://www.falkoarkitekter.dk/>

Open competition / *Invité dans un concours d'architecture*

Total area / *Surface totale* 1.200 m². Usable floor area / *Surface utilisable* 1.400 m²

483.000 €

n/a

Completed in / *Complété en* 2015

Stamers Kontor



111 CHUTE LAVIE EDUCATIONAL CENTRE

CENTRE ÉDUCATIF FERMÉ DE CHUTE LAVIE, MARSEILLE

The Chutes Lavie Education Centre is located in a former neighbourhood vegetable plot in Marseille. The site is designed as a balcony to the south, with the Church of Notre-Dame de la Garde appearing in the foliage of the trees in the distance. The residential environment overlooks the site directly. This constraint guided to establish a structure both open to the south and to the horizon, tucked in on its plot to the East.

A platform is to host a sports field and a courtyard so that the children can enjoy the environment. The architecture of the establishment has opted for an austere setting bathed with light to create pleasant living premises in every season.

It is inspired directly by the traditional architecture of the south. The project draws its form and its double pent roof system from these "icons." This form is strengthened by its uniform materiality. The Estailade limestone used for the facing is used also in the roof to mark the homogeneity of the building even further.

The structure of the building consists of sober and robust materials left bare. The cut front facades are all treated in solid stone, whereas the interior walls in plank concrete are left bare. The wooden joinery sets the stepping tone.

Le Centre Pédagogique de Chutes Lavie vient occuper une ancienne parcelle maraîchère des quartiers de Marseille. Le site se dessine en balcon vers le sud et au loin la Basilique Notre-Dame de la Garde apparaît dans la frondaison des arbres. L'environnement résidentiel surplombe directement le site, cette contrainte de vis à vis a amené à l'implantation de la construction à la fois ouverte vers le sud et l'horizon, et repliée à l'Est sur sa parcelle.

Une plateforme doit accueillir un terrain de sport et une cour pour que les enfants puissent profiter de l'environnement. L'architecture de l'établissement est à la fois austère et lumineuse, pour créer un cadre de vie agréable en toute saison.

Elle est directement inspirée des architectures traditionnelles du midi. C'est dans ces «icônes» que le projet puise sa forme et son système de double toiture monopente. Cette forme est renforcée par sa matérialité uniforme. La pierre d'Estailade qui constitue la vêtue, se retrouve également en toiture afin de marquer davantage l'homogénéité du bâtiment.

La construction est constituée de matériaux sobres et robustes laissés bruts. Les façades découpées de l'extérieur sont toutes traitées en pierre massive, tandis qu'à l'intérieur les murs en béton de planches sont laissés nus. La charpente en bois, visible dans la circulation rythme la déambulation.

Architect / *Architecte*: COMBAS ARCHITECTES
<http://combas-architectes.com/>
Type of procedure / *Procédure*: Restricted competition / *Concours limité*
m²/m³: 945m² + 2450m² exterior / *extérieur*
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 2,18 Mio €
Prize money in total / *Prix total*: n/a
Year / *Année*: Competition / *Concours* 2013
Realisation / *Réalisation* 2017
Photo: Javier Callejas



121 VIENNA UNIVERSITY OF ECONOMICS AND BUSINESS, VIENNA UNIVERSITÉ D'ÉCONOMIE ET DES AFFAIRES DE VIENNE, VIENNE

The firm of BUSarchitektur prepared the master plan for the WU campus and was commissioned to design the lecture hall as the top-level building site. The building is divided into three functional areas: the lecture hall with self-study areas, the Institute buildings and the canteen. The lecture hall is, alongside the library designed by Zaha Hadid Architects, the most visited part by students and public on the campus.

The building is wrapped with 12,000 m² of Corten steel sheets. The spacious self-study area is located on the Audimax, over the auditorium. The cafeteria, furnished with comfortable, high quality sofas to relax and regain strength, is on the opposite side, connected with a bridge.

The architects make it possible to connect different levels and different places. The numerous pathways, bridges, platforms and niches around the auditorium create the impression of an agora, where a common identity emerges, both indoors and outdoors, in front of the building, and on the campus.

Text: Martina Frühwirth

Le bureau BUSarchitektur a dessiné le plan général du campus WU et a été chargé de la conception de l'auditorium en particulier. Le bâtiment est subdivisé en trois zones fonctionnelles : les locaux réservés à l'étude, le bâtiment principal de l'institut et la cantine. La salle de lecture, située à côté de la bibliothèque réalisée par Zaha Hadid Architects, est le bâtiment le plus public du campus et le plus visité pour les étudiants. 12 000 m² d'acier Corten entourent le bâtiment.

La partie généreusement dimensionnée qui abrite la salle de lecture se trouve au-dessus de l'Audimax, en surplomb par rapport à l'auditorium. Elle est reliée par un pont à la cafétéria qui lui fait face et abrite un mobilier confortable et de grande valeur permettant de s'asseoir, se reposer et se détendre.

L'architecture permet une communication à différents niveaux et à différentes échelles. Par les nombreux accès, ponts, podiums et recoins tout autour de l'auditorium, l'image d'une agora d'où ressort une identité commune est ravivée, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur devant le bâtiment et devant le campus.

Texte: Martina Frühwirth

Architect / *Architecte*: BUS Architekten. <http://www.busarchitektur.com/>
Type of procedure / *Procédure*: 1 stage open competition /
Concours d'architecture à 1 étape
m²/m³: 91.000 m² (usable / *utilisable* 32.484 m²)
Estimated building cost /

Estimation du coût du bâtiment: n/a
Prize money in total / *Prix total*: 230.000 €
Year / *Année*: Competition / *Concours* 2007
Realisation / *Réalisation* 2009-2013
Photo: Maurizio Tami



131 CENTRE FOR AGRICULTURAL RESEARCH, HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCE

CENTRE DE RECHERCHE AGRICOLE, ACADEMIE DES SCIENCES DE HONGRIE, MARTONVÁSÁR

The planning area is located in the Martonvásár castle park. The agricultural research building is the newest element of the research park, which is developed to serve the most modern aims. The building includes four institutes, conference rooms, market basis labs and greenhouses. Due to the required strict function connection, a complex spatial structure is created which at the same time adequately separates the functions.

The most determining element of the building is the lobby space that creates community while at the same time helping to reveal the system of the building at the arrival. The bridges traversing the space, and the slightly separated spaces contains many interactional opportunities.

The determining natural environment had a great impact on the inner space. The floating green islands in the lobby space resolve the borders between the exterior and the inner space.

La zone d'urbanisme se situe dans le parc du château de Martonvásár. Le bâtiment du centre de recherche agricole est le dernier élément du parc scientifique, qui a été conçu afin de répondre aux objectifs les plus modernes. Le bâtiment comprend quatre instituts, des salles de conférence, des laboratoires et des serres. En raison des connexions strictes requises entre les fonctions, une structure spatiale complexe est créée tout en séparant suffisamment les fonctions.

L'élément déterminant du bâtiment est son lobby qui crée un espace commun tout en contribuant à révéler le système du bâtiment au final. Les passerelles qui traversent l'espace et les espaces légèrement séparés comportent de nombreuses possibilités d'interaction.

L'environnement naturel dominant a un grand impact sur l'espace intérieur. Les îlots de verdure flottants dans l'espace du lobby viennent souligner les limites entre l'espace extérieur et intérieur.



Architect / *Architecte*: Boda István
Nagy Marianna
Skrabák Zoltán

Type of procedure / *Procédure*: 1 stage open competition /
Concours d'architecture à 1 étape

m²/m²: 16.952m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 20.000.000 €

Prize money in total / *Prix total*: 46.500 €

Year / *Année*: n/a

Photo (visualisation): Boda István, Nagy Marianna,
Skrabák Zoltán



141 UNIVERSITY SPORT COMPLEX, CORVINUS UNIVERSITY COMPLEXE SPORTIF UNIVERSITAIRE, UNIVERSITÉ CORVINUS, BUDAPEST

Among the historic buildings of the eclectic downtown of Budapest, the design of a large-scale sports facility is also of utmost importance to determine the correct behaviour and the architectural behaviour proportionate to the established norms of the built environment.

The planned sports building also has a structure that must be rational and reasonable at the same time, to provide material durability, so that it can track the very different space requirements of different sports. At the same time, it is important to note that the building is designed for students, and the planned sports centre will be an important venue for exercise, physical activity, health preservation and fitness for young people.

The building of the sports center is designed to serve not only the students of the Corvinus University of Budapest, but also other urban (civil) events. The aim was to create a scrupulously constructed house where the variety, experience and the wide range of internal and external spaces give the real power of the building. The separation of permanent and periodic rooms results in the economics of operation.

Parmi les édifices historiques du centre ville éclectique de Budapest, la conception d'une installation sportive de grande envergure est aussi de la plus grande importance pour déterminer le comportement correct et la conception architecturale correspondant aux normes établies de l'environnement bâti.

Le bâtiment sportif du projet présente aussi une structure qui doit être en même temps rationnelle et appropriée, pour inclure la durabilité des matériaux, afin de pouvoir respecter les besoins très différents selon les différents sports. De même, il est important de noter que le bâtiment est destiné à des étudiants, et que le centre sportif tel que conçu constituera un lieu important pour l'exercice, l'activité physique, la préservation de la santé et la mise en forme de jeunes.

Le bâtiment du centre sportif est conçu pour servir non seulement aux étudiants de l'Université Corvinus de Budapest mais aussi à d'autres événements (civils) urbains. L'objectif était de créer un établissement scrupuleusement construit où la variété, l'expérience et la grande diversité des espaces intérieurs et extérieurs donnent une réelle puissance au bâtiment. La séparation des salles permanentes et périodiques entraîne des économies d'exploitation.



Architect / Architecte: **BZSK Architects**
<http://www.zsk.hu>

Type of procedure / Procédure: **1 stage open competition /
 Concours d'architecture à 1 étape**

m²/m²: **5.250 m²**

Estimated building cost /
 Estimation du coût du bâtiment: **2,5 Billion Forint (approx. / environ 8,5 Mio €)**

Prize money in total / Prix total: **9,5 Million Forint (approx. / environ 32.000 €)**

Year / Année: **n/a**

Photo (visualisation): **BZSK Architects**



151 NEUBAU MCI MANAGEMENT CENTER, INNSBRUCK

The new building of the Management Centre Innsbruck (MCI), which replaces the buildings of the Austrian Federal Garden Administration, will be located in the "Fennerareal" area. It has a surface of ca. 17,000 m² floorspace and a parking facility with ca. 200 places, a bus garage for ca. 40 buses, a sports field, plus ancillary facilities .

Jury

Arch. Yvonne Farrell, Dublin

Arch. Kjetil Thorsen, Oslo

Arch. Dipl.-Ing. Dietmar Feichtinger, Graz

Arch. Univ.-Prof. Dipl.-Arch. ETH SIA BSA Daniele Marques, Luzern

Dipl.-Arch. Erika Schmeissner-Schmid, Stadtplanung Innsbruck

Dipl.-Ing. Gerhard Wastian, Abteilung Hochbau, Land Tirol

Le Fennerareal devrait accueillir le nouveau bâtiment du Management Center Innsbruck (MCI), qui remplace les bâtiments de l'Austrian Federal Garden Administration, avec une superficie utile d'environ 17 000 m², un garage pour voitures d'environ 200 places, un garage pour bus d'une capacité utile de 40 bus, un terrain de sport avec dépendances, ainsi que des bâtiments de substitution réservés à Österreichische Bundesgärten.

Jury

Arch. Yvonne Farrell, Dublin

Arch. Kjetil Thorsen, Oslo

Arch. Dipl.-Ing. Dietmar Feichtinger, Graz

Arch. Univ.-Prof. Dipl.-Arch. ETH SIA BSA Daniele Marques, Luzern

Dipl.-Arch. Erika Schmeissner-Schmid, Stadtplanung Innsbruck

Dipl.-Ing. Gerhard Wastian, Abteilung Hochbau, Land Tirol

Architect / <i>Architecte</i> :	Loudon & Habeler ZT GmbH http://www.loudon-habeler-kirchwegger.at/
Type of procedure / <i>Procédure</i> :	2 stage open competition / <i>Concours ouvert à 2 phases</i>
m ² /m ³ :	17.000 m ²
Estimated building cost / <i>Estimation du coût du bâtiment</i> :	59 Mio €
Prize money in total / <i>Prix total</i> :	307.000 €
Year / <i>Année</i> :	2016
Photo (visualisation):	Loudon & Habeler ZT GmbH



161 NATIONAL TECHNICAL LIBRARY BIBLIOTHÈQUE TECHNIQUE NATIONALE, PRAGUE

The National Library of Technology (NTK) is the largest and the oldest library of science and technology literature in the Czech Republic, with a collection of over 1.5 million volumes.

The NTK was conceived not just to provide the campus with a library, but also a meeting place for students. The building's four entrances - one at each cardinal point - create a vivid walk-through ground floor, whose entry hall functions as a public "square". Also offering an exhibition and a conference hall, the library has become a focal point of the campus.

Many innovative strategies were implemented to make the library an energy-efficient and environmental friendly building. Moveable furniture was designed to give users a sense of freedom. Students can move the pieces to create their own seating, reinforcing the primary design objective: collaboration and reciprocal influence.

La Bibliothèque Nationale de Technologie (NTK) est la plus grande et la plus ancienne bibliothèque de littérature scientifique et technologique de République tchèque, avec une collection de plus de 1,5 million de volumes.

La NTK a été conçue dans le but de fournir une bibliothèque au campus, mais également un lieu de rencontre pour les étudiants. Les quatre entrées du bâtiment - une à chaque point cardinal - créent un rez-de-chaussée animé, dont le hall d'entrée fonctionne comme une place publique. Disposant également d'une salle d'exposition et de conférence, la bibliothèque est devenue un point central du campus.

De nombreuses stratégies innovantes ont été mises en œuvre pour faire de la bibliothèque un bâtiment économe en énergie et respectueux de l'environnement. Du mobilier mobile a été conçu pour donner aux occupants un sentiment de liberté : les étudiants peuvent déplacer le mobilier pour créer leur propre configuration, renforçant l'objectif premier de la conception : la collaboration et l'influence réciproque.



Architect / *Architecte*: Projektil architekti
<http://www.projekttil.cz/cs/actuality>

Type of procedure / *Procédure*: Architectural Design Competition /
Concours d'architecture

m²/m³: Built area- Ground Floor /
Surface rez-de-chaussée: 4.740m²
Total floor area / *Surface totale*: 51.434m²
Building volume /
Volume du bâtiment: 115.613 m³
Total volume / *Volume total*: 168.187 m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a

Prize money in total / *Prix total*: n/a

Year / *Année*: Planning / *Planification* 2004-2006,
Construction 2006-2009

Photo: Andrea Lhotáková

171 HOUSE FOR LEOPARDS, DÄLHÖLZLI ZOO, BERN MAISON POUR LES LÉOPARDS, ZOO DÄLHÖLZLI, BERNE

The structure of the cage is part of a new landscape. A hem- like band of concrete surrounding the cage acts as the backdrop for the artificial landscape, becomes the roof of the glazed window in the foreground and also anchors the textile- like net of chrome steel in the ground. The netting is supported by 5 oak trees and, in return, stabilises them. In varying light, the net appears to be a fog over the landscape, a cobweb over trees, or - thanks to its curved contours - resembles the hilltops of Persia.

La structure de la cage fait partie d'un nouveau paysage. Une bordure en béton représente l'arrière-plan du paysage artificiel, se transforme en une toiture pour la fenêtre à double vitrage à l'avant-plan et devient aussi l'ancrage au sol du filet d'acier chrome ressemblant à du textile. Le filet est soutenu par 5 chênes et les stabilise à son tour. Avec les changements de luminosité, le filet apparaît parfois comme une brume au-dessus du paysage, une toile au-dessus des arbres ou – grâce à ses contours incurvés – ressemble parfois aux sommes des collines de perse.





Architect / *Architecte*: Graber Pulver
<http://graberpulver.ch/>

Type of procedure / *Procédure*: Selective competition / *Concours concurrentiel*
m²/m²: 600m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 1,5 Mio CHF (approx. / environ 9,7 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*: 15.000 CHF (approx. / environ 10.000 €)

Year / *Année*: Competition / *Concours* 2005
Realisation / *Réalisation* 2006

Photo: *Walter Mair*

181 DOMKYRKOFORUM, LUND

The 2012 Kasper Salin Prize 2012 is awarded to Domkyrko-forum (the Cathedral Forum) for a bold working approach resulting, with poetic precision, in a convincing wholeness. The building has a distinct architectural identity of its own which at the same time successfully defers to the Cathedral. The entrance from Stora Södergatan is strongly and independently designed as never before in Sweden.

Following a long-drawn-out process, Lund Cathedral now has the visitor centre that was chosen in a competition already in 2004. As a result, the cathedral square along the south side of the Cathedral has taken on a new lease of life.

Collage-like, the new Cathedral Forum intertwines the different urban spaces and the older, pre-existing buildings in the block south of the Cathedral. A large volume is broken down to a scale which does not vie with the Cathedral. The new building houses visitor amenities, the Cathedral's operational management, confirmation candidates and meeting rooms on two storeys.

Le Prix Kasper Salin de 2012 a été attribué au Domkyrko-forum (la Cathédrale Forum) pour son approche audacieuse résultant, avec une précision poétique, en un tout convaincant. L'édifice présente une identité architecturale distinctive qui lui est propre et qui renvoie en même temps avec succès à la Cathédrale. L'entrée de Stora Södergatan est conçu de manière forte et indépendante comme jamais vu en Suède.

Après un long processus, la Cathédrale de Lund abrite aujourd'hui le centre d'information des visiteurs qui avait été choisi en vue d'un concours dès 2004. La place de la Cathédrale, du côté sud de la Cathédrale, a dès lors retrouvé une nouvelle vie.

Comme un collage, la nouvelle Cathédrale Forum se mêle aux différents espaces urbains et aux bâtiments plus anciens qui existaient déjà dans le bloc sud de la Cathédrale. Un grand volume est ramené à une échelle qui ne rivalise pas avec la Cathédrale. Le nouvel édifice abrite les installations réservées aux visiteurs, la gestion opérationnelle de la Cathédrale, les candidats à la confirmation et des salles de réunion sur deux étages.

Architect / *Architecte*: Carmen Izquierdo Arkitektkontor
<http://www.izquierdo.se/>
Type of procedure / *Procédure*: 1 stage open competition /
Concours ouvert à 1 étape
m²/m³: n/a
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a
Prize money in total / *Prix total*: 500 000 sek (approx. / *environ* 56.000 €)
Year / *Année*: 2012
Photo: Ake E:son Lindman



191 VELKOMSTCENTER MOLS BJERGE, KALØ

Visitor Centre for National Park Mols Bjerge including information center, exhibition spaces, café and facilities.

Centre pour visiteurs du National Park Mols Bjerge comprenant un centre d'information, des salles d'exposition, un café et d'autres installations.



Architect / *Architecte*: Arkitema Architects. <https://arkitema.com/da>
Type of procedure / *Procédure*: 1 stage, pre-selected Competition / *Préselectionné pour concours d'architecture à 1 étape*
m²/m²: 750 m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 40 Mio DKK (5,4 Mio €)
Prize money in total / *Prix total*: 125.000 DKK (16.800 €)
Year / *Année*: Competition / *Concours* 2016
Renderings: Arkitema Architects



1201 SVETICE SWIMMING POOL PISCINE SVETICE, ZAGREB

The Svetice pool complex, completed in 2016, is the most centrally located indoor pool in the city of Zagreb. Located on the site of an abolished outdoor pool, it was intended to be a multi-purpose facility covering a wide range of citizens and sports association needs. On the one hand it had to provide space for recreational swimming for the local area inhabitants as well as it had to serve the needs of competitive swimming and water polo.

The open competition held in 2005 was won by the architects due to their successful integration of different aspects of leisure and lifestyle into the rational structure of the proposed building. Their proposal included a public rooftop promenade, playfields for soccer and beachvolleyball, extensive sun decks, a central restaurant providing the greatest view of both swimming facilities and environment, an intimate “wellness” area with its own private patio - in short a very dense composition of spaces for a broad public.

Le complexe de la piscine de Svetice, achevé en 2016, est la piscine intérieure la plus centrale de la ville de Zagreb. Située sur le site d'une piscine extérieure désaffectée, elle était destinée à devenir une installation multi-usages apte à répondre à des besoins très variés des citoyens et des associations sportives. D'une part, elle devait offrir un espace pour la natation récréative des habitants de la localité et devait aussi pouvoir répondre aux besoins de la natation de compétition et du water-polo.

Le concours ouvert organisé en 2005 fut remporté par les architectes grâce à l'intégration réussie de différents aspects de loisirs et de style de vie dans la structure rationnelle du bâtiment proposé. Leur proposition incluait une promenade publique sur le toit du bâtiment, des terrains de jeu pour le football et le beachvolley, de grandes terrasses, un restaurant central offrant la meilleure vue à la fois sur les installations de la piscine et sur l'environnement, une zone « wellness » intime avec son propre patio privé – bref, une composition dense d'espaces accessibles à un large public.

Architect / <i>Architecte</i> :	VJERA BAKIĆ AND MATTHIAS KULSTRUNK
Type of procedure / <i>Procédure</i> :	Open competition / <i>Concours ouvert</i>
m ² /m ³ :	Total area / <i>Superficie totale</i> : 9800 m ² Usable floor area / <i>Surface utilisable</i> : 9648 m ²
Estimated building cost / <i>Estimation du coût du bâtiment</i> :	100/000/000 kn (=13.3Mio €)
Prize money in total / <i>Prix total</i> :	n/a
Year / <i>Année</i> :	Completed / <i>Complété en</i> : 2016 (Year began / <i>initié en</i> 2014)
Photo:	Marko Mihaljević



I21| ŠKOCJANSKI ZATOK NATURE RESERVE RÉSERVE NATURELLE ŠKOCJANSKI ZATOK, KOPER

The unique and ecologically enhanced design preserves the identity of the nature reserve.

The nature reserve is divided into two segments: the urban part of the area and the green area, where only a few buildings are located.

The platform and the information centre are located at the main entrance point, at the edge of the dunes, representing the most urban part of the reserve. The architecture takes the form of a horizontal volume with a green roof. The barn, which rounds off the urban area of the reserve and introduces the starting point of the educational path with lookouts, is situated on its south-west side.

The secondary entrance to the Škocjanski zatok nature reserve is located on the other side of the reserve, at Ankaran road. In addition to the information centre, this is the only urban element in the area. Its symbolic and strategic role connects the reserve and the city of Koper.

All the buildings are made of timber, except the building next to Ankaran road, which is made of steel beams. As such it displays its urban character and sends out a different message.

La conception unique et écologique préserve l'identité de la réserve naturelle.

La réserve naturelle est divisée en deux parties: la partie urbaine de la zone et la partie verte, qui ne comporte que quelques bâtiments.

La plateforme et le centre d'informations sont situés près de l'entrée principale, à la limite des dunes, qui est la partie la plus construite de la réserve. L'architecture prend la forme d'un volume horizontal avec un toit de verdure. La grange, qui est au bout de la zone urbaine de la réserve et constitue le point de départ du parcours éducatif avec les vues, se situe du côté sud-ouest.

L'entrée secondaire de la réserve naturelle de Škocjanski zatok se trouve de l'autre côté de la réserve, sur Ankaran road. En plus du centre d'informations, il s'agit du seul élément bâti dans cette partie. Son rôle symbolique et stratégique relie la réserve à la ville de Koper.

Tous les bâtiments sont construits en bois, sauf le bâtiment à côté de Ankaran road, qui est en poutrelles d'acier. En tant que tel, il affiche son caractère urbain et envoie un message différent.

Architect / *Architecte*:

Type of procedure / *Procédure*:
m²/m³:

Estimated building cost /

Estimation du coût du bâtiment: 3.200.000,00 €

Prize money in total / *Prix total*: 19.600,00 €

Year / *Année*:

Photo:

Ravnika Potokar Architectural Office. <https://www.ravnika-potokar.si/>

1 stage open competition / *Concours ouvert*

Area / *Superficie* 120.000 m² - Total built up area / *Superficie totale construite* 810 m²

Designs / *Conception*: 2006-2010 - Completion / *Achèvement*: 2014-2016

Miran Kambic



122 | PISCINE KOLEZIJA, LJUBLJANA

The new pavilion, situated in the existing green layer, carries the architectural features of the former pool complex.

The new building, with indoor pool, is situated along Finžgarjeva Street, making as much use as possible of the southern, eastern and western orientations, providing the pool deck with maximum insolation.

The concept of the design is comprised of two solid cubes on thin overhung roof set upon a light ground floor. Roof / first floor facade and horizontal slab are a monolithic dark element, seemingly floating over the transparent ground floor with vertical panels. Such a geometry grid, of the new building, not only respects the environmental characteristics but also contributes to a new dynamic of the relatively big structure.

Despite the fact that new object doesn't precisely follow the architectural typology of the former building, it does, however, carry elements of its architectural features such as: pavilion type building, entrance hall and reception on the central axis, vertical panels.

Le nouveau pavillon, situé dans la couche verte existante, présente les caractéristiques architecturales de l'ancien complexe de la piscine.

Le nouvel édifice, avec sa piscine intérieure, se situe le long de la rue Finžgarjeva, bénéficiant autant que possible de ses orientations vers le sud, l'est et l'ouest, permettant une insolation maximale de la terrasse de la piscine.

L'idée de la conception se compose de deux gros cubes sur une fine toiture suspendue disposée sur un sol léger. Le toit et la façade du premier étage ainsi que la dalle horizontale sont constitués d'un bloc monolithique sombre, flottant apparemment sur le sol transparent avec des panneaux verticaux. Un tel réseau géométrique du nouveau bâtiment ne respecte pas seulement les caractéristiques environnementales mais contribue aussi à une nouvelle dynamique pour cette structure relativement importante.

Malgré le fait que le nouvel objet ne suive pas nécessairement la typologie architecturale de l'ancien bâtiment, il comporte néanmoins des éléments de ses caractéristiques architecturales telles que : bâtiment de type pavillon, hall d'entrée et réception sur l'axe central, panneaux verticaux.

Architect / *Architecte*:

Ravnikar Potokar Architectural Office
<https://www.ravnikar-potokar.si/>

Type of procedure / *Procédure*: 1 stage open competition / *Concours ouvert à 1 étape*
m²/m²: 7.800 m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 9,5 Mio €

Prize money in total / *Prix total*: 24.700 €

Year / *Année*:

Competition / *Concours* 2009, 1st Prize
Project / *Projet* 2011-2014
Execution / *Exécution* 2014-2015

Photo:

Virginia Vrecl



1231 MUNICIPAL LIBRARY BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE, LABIN

The transformation of a mining complex into the region's new cultural and memorial centre gave new life to the old town of Labin. The local mining community had been an instigator of social change even before the region's industrialisation, starting with an uprising of a Labin Republic in 1921. What followed was a development of the mining industry, from its pre-industrial beginnings to the industrialisation and colonisation during the fascist regime, to the age of greatest production in the communist Yugoslavia.

Failing to make a profit, the mine was closed in 1988/89, ending up privatised and ruined in the chaos of the war torn Croatia. During the same time, an idea of a subterranean town was born. The Underground City idea was at first seen as controversial and utopian, only to be accepted later as Labin's own brand.

MATRA, the Berlage Institute's programme supporting social change in Central and Eastern Europe, targeting overlooked areas of the post-socialist transition period: in Labin, the local community joined in, including the town mayor, a former miner himself, along with conservationists and independent NGOs. The project finally became reality with a launch of an open architecture competition whose programme (multimedia centre, city library, museum and the Underground City) was created by an NGO as a connecting point between the professionals and local community.

La transformation d'un complexe minier en un nouveau centre culturel et mémorial régional a insufflé une nouvelle vie dans la vieille ville de Labin. La communauté minière locale a été l'instigatrice du changement social, même avant l'industrialisation de la région, avec une révolte de la République de Labin dès 1921. Il s'en est suivi un développement de l'industrie minière, de ses débuts préindustriels jusqu'à l'industrialisation et la colonisation sous le régime fasciste, jusqu'à l'époque de sa plus grande production en Yougoslavie communiste.

Faute de faire des profits, la mine fut fermée en 1988/89, finissant par être privatisée et ruinée par le chaos de la guerre qui a déchiré la Croatie. Pendant ce temps, l'idée d'une ville souterraine était née. La Ville Souterraine fut d'abord considérée comme une idée controversée et utopique, qui ne fut acceptée que bien plus tard comme emblème de Labin.

A Labin, la communauté locale s'est jointe au programme MATRA (Programme de l'Institut Berlage de soutien du changement social en Europe centrale et de l'Est et ciblant des zones délaissées de la période de transition post-socialiste), en ce compris le maire de la ville, ancien mineur lui-même, avec des conservationnistes et des ONG indépendantes. Le projet est finalement devenu réalité avec le lancement d'un concours d'architecture ouvert dont le programme (centre multimédias, bibliothèque de la ville, musée et ville souterraine) avait été rédigé par une ONG comme une liaison entre les professionnels et la communauté locale.



Architect / Architecte: Damir Gamulin, Margita Grubisa, Igor Presecan, Ivana Zalac
Type of procedure / Procédure: 1 stage open competition / Concours ouvert à 1 étape
m²/m³: Library area: approx. / Bibliothèque: environ: 700 m²
Multimedia center area: approx./ Centre multimédia: environ: 2000m²
Outdoor: approx. / Extérieur: environ 5200 m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 1,6 Mio €
Prize money in total / Prix total: 8.000 €
Year / Année: 2013
Photo: Ivan Dorotić



124 | WASTE INCINERATION FACILITY AND POWERSTATION FORSTHAUS, BERN

INCINÉRATEUR DE DÉCHETS ET CENTRALE ÉLECTRIQUE FORSTHAUS, BERNE

Resembling a container ship anchored at harbour, the new building of the Power Station Forsthaus is placed on the outskirts of Bern. To accommodate future changes in the process technology, the construction of the building needs to be durable and at the same time flexible. The base and waste bunker are made out of on-site concrete, the halls of the process technology are constructed as a tectonic shell out of pre-cast concrete elements. A 300m long public promenade leads along the side of the building. By allowing precise views into the process technology and its generous openings to the surrounding forest, the promenade establishes a relationship between “machine” and nature.

Ressemblant à un navire port conteneurs à l'ancre au port, le nouveau bâtiment de la Centrale Électrique Forsthaus est implanté dans les faubourgs de Berne. Pour accueillir les futurs changements dans la technologie de procédés, la construction de l'édifice doit être durable tout en étant flexible. La base et le réservoir de déchets sont en béton coulé sur site, les salles où se trouvent les éléments technologiques du traitement sont construits comme une coque tectonique d'éléments de béton pré-moulés. Une promenade publique longue de 300m court tout le long du flanc de l'immeuble. En permettant des vues précises de la technologie de traitement grâce à ses ouvertures de dimensions généreuses vers la forêt environnante, la promenade établit une relation entre la “machine” et la nature.



Architect / *Architecte*: Graber Pulver Architekten
<http://graberpulver.ch/>

Type of procedure / *Procédure*: Open competition / *Concours d'architecture ouvert*
m²/m³: 37.900 m² / 406.900 m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 180 Mio CHF (approx. / environ 145 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*: n/a

Year / *Année*: Competition / *Concours* 2005
Realisation / *Réalisation* 2013

Photo: Hannes Henz



1251 NORWEGIAN NATIONAL OPERA AND BALLET L'OPÉRA ET BALLET NATIONAL DE NORVÈGE, OSLO

One of the most important open architectural design competitions in Norway. It has created a new identity for Oslo and Norway, in addition to a new space in the capital city. Snøhetta had finished the library in Alexandria, but this competition has been of great importance for the success of the firm worldwide.

Il s'agit de l'un des concours de conception architectural ouvert les plus importants en Norvège. Il a créé une nouvelle identité pour Oslo et la Norvège, en plus d'un nouvel espace dans la capitale. Snøhetta avait achevé la bibliothèque d'Alexandrie, mais ce concours a été d'une grande importance pour le succès de l'entreprise dans le monde entier.





Architect / *Architecte*: Snøhetta. <https://snohetta.com/>
Type of procedure / *Procédure*: Open competition / *Concours d'architecture ouvert*
m²/m³: 38 500 m²
Estimated building cost / *Estimation du coût du bâtiment*: 4,278 bill. NOK (approx. / *environ* 531 billion €)
Prize money in total / *Prix total*: 5 Mio NOK (approx. / *environ* 630.000 €)
Year / *Année*: Competition / *Concours d'architecture* 2000 – Realisation / *Réalisation* 2008
Photo: *Hollan Studio - Trond Isaksen*

1261 KALMAR KONSTMUSEUM, KALMAR

A bold, ingenious and unexpected positioning of an art museum in Kalmar City Park. The large volume, with its shining façade, is glimpsed through the trees in the park. The interior is welcoming and beautiful. The smooth, pale concrete surfaces and stone detailing highlight the art displayed here. A place for reflection and peace of mind.

A big black box has been placed up-ended in Kalmar City Park, in between an older, low-rise building and the tall trees of the park. It is barely visible, and the shiny black slabs on its surface set up brightly shining patches in between the trees.

The box contains several possibilities for exhibiting art. Stacked on top of each other are a workshop for children's creative activity in direct contact with the park, a dark room adjoining an exhibition gallery with a view of the harbour entrance, and a studio with roof lights. The staircase conducting the visitor up through the box has been given a bright and open shape affording good contact between the exhibition rooms. The box is built of concrete with beautiful, smoothly tactile surfaces, providing an effortless back-ground to the art exhibited.

Une situation audacieuse, ingénieuse et inattendue pour un musée d'art dans le parc de la ville de Kalmar. On entrevoit le grand volume du bâtiment, avec sa façade scintillante, au travers des arbres du parc. L'intérieur est beau et accueillant. Les surfaces lisses en béton et détails en pierre mettent à l'honneur les œuvres d'art exposées ici. Un lieu de réflexion et de quiétude.

Cette grande boîte noire a été placée dans le Parc de Kalmar, entre un bâtiment plus ancien de faible hauteur et les grands arbres du parc. Elle est à peine visible et les grandes dalles noires brillantes à sa surface créent des taches qui scintillent entre les arbres.

La boîte offre plusieurs possibilités pour exposer des œuvres d'art. Superposés les uns sur les autres, on trouve un atelier pour enfants en contact direct avec le parc, une chambre noire à côté d'une galerie d'art avec une vue sur l'entrée du port et un studio avec des verrières. L'escalier menant le visiteur jusqu'en haut à travers la boîte a une forme lumineuse et ouverte permettant un contact entre les salles d'exposition. La boîte est construite en béton avec de belles surfaces lisses très tactiles qui constituent un bel arrière-plan pour les œuvres d'art.

Architect / *Architecte*: **Tham & Videgård arkitekter**
<http://www.tvark.se/>

Type of procedure / *Procédure*: **1 stage open competition / *Concours d'architecture à 1 étape***

m²/m³: **n/a**

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: **n/a**

Prize money in total / *Prix total*: **500 000 SEK (approx. / environ 55.000€)**

Year / *Année*: **2004**

Photo: **Åke E:son Lindman**



I271 VILLAGE CENTER «DE CALCE», KALS AM GROSSGLOCKNER

A competition for the redesign of the Ködnitz district in the centre of Kals am Großglockner enabled Schneider & Lengauer to approach the townscape in a distinctive and significant manner. Schneider & Lengauer also participated to the competition for building the new community centre and the fire station.

The architecture engages the community centre in a dialogue with the Urban physiognomy and the Ködnitz district, which is characterized by the parish church and the late Gothic Widum.

Size, height and design of the Glockner house and multifunctional buildings are oriented toward the Widum and the parish church, which are not overtopped but remain the dominant buildings as before. The four-stores community centre delimits the square on the north-west and is aligned with the wall of the graveyard.

Un concours portant sur le réaménagement du quartier Ködnitz dans le centre de Kals am Großglockner a permis à Schneider & Lengauer d'intervenir sur le paysage urbain de manière originale. Schneider & Lengauer a également remporté le concours portant sur la reconstruction du centre communal et de la caserne des pompiers.

L'architecture du centre communal fait écho à la physionomie urbaine au quartier de Ködnitz, caractérisés par l'église paroissiale et la cure gothique. Le format, la hauteur et la forme de la Glocknerhaus et de la maison polyvalente correspondent et s'orientent totalement vers la cure et l'église paroissiale, lesquelles ne sont pas dépassées et sont, comme auparavant, les édifices dominants. Le centre communal à quatre étages délimite la place au nord-ouest et est tourné vers le mur du cimetière.

Architect / <i>Architecte</i> :	Schneider & Lengauer Architekten http://www.schneider-lengauer.at/
Type of procedure / <i>Procédure</i> :	Invited competition / <i>Invité dans un concours d'architecture</i>
m ² /m ³ :	1144m ²
Estimated building cost / <i>Estimation du coût du bâtiment</i> :	n/a
Prize money in total / <i>Prix total</i> :	n/a
Year / <i>Année</i> :	Competition / <i>Concours</i> 1995 Realisation / <i>Réalisation</i> 2004-2006
Photo:	© Paul Ott photographiert



128 | VORARLBERG MUSEUM, BREGENZ

The Vorarlberg Museum lies in the belt between the Lake Constance's shore and the compact urban fabric: the 1720 historical postal building, the art house erected in 1997, the corn market theatre and the provincial museum, built in 1905. The modernizations and additions of other levels in the 50s, and the roof of the administrative building in 1966, damaged severely the complex appearance.

For the new museum building it was decided to preserve those parts, adding two floors on the existing part on the lakeshore and raising to five levels on the corn market square side. The existing buildings form a compact monolith, made even more solid by the uniform colouration in champagne white. New and old are nonetheless distinguished in the surface textures, made of plasterwork and white concrete.

All functional areas are grouped in circular form around the inner, five-story atrium with a glass roof. The glazed, open ground floor area with foyer and cafe connects the corn market square to the inner courtyard.

Le Vorarlberg Museum se situe dans la ceinture entre la rive du lac de Constance et le tissu urbain compact de la ville : un Gasthof datant de 1720, la Kunsthaus construite en 1997, le Kornmarkttheater et le Landesmuseum construits en 1905. Les modernisations et surélévations réalisées dans les années 1950 et en 1966, sur le toit du bâtiment de l'administration, ont considérablement endommagé l'aspect du bâtiment.

Pour le nouveau bâtiment du musée, il a été décidé de conserver ces parties. Du côté du lac, deux étages ont été ajoutés tandis que du côté de la Kornmarktplatz le bâtiment est construit sur cinq étages. On distingue les parties anciennes et nouvelles grâce aux textures de surface, réalisées en crépi et béton blanc.

Tous les services sont regroupés en cercle autour de l'atrium de cinq étages en verre. La zone vitrée ouverte au rez-de-chaussée, avec son foyer et son café, relie la cour intérieure à la Kornmarktplatz.



Architect / Architecte: Cukrowicz Nachbaur Architekten. <http://www.cn-architekten.at/>
Type of procedure / Procédure: Pre-selected competition / *Invité dans un concours d'architecture*
m²/m³: 6085 m²/ 37780 m³
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 27,3 Mio €
Prize money in total / *Prix total*: 132.000 €
Year / Année: Competition / *Concours* 2007
Realisation / *Réalisation* 2010-2012
Photo: Hanspeter Schiess



I29| MUSEUM LUTHERS STERBEHAUS, LUTHERSTADT EISLEBEN

The building which is one of the UNESCO's WORLD HERITAGE SITES was extensively renovated and extended by a new building into a museum complex showing a permanent exhibition as well as exhibitions presenting diverse and specific themes. The basic principle for the restoration of the building were the historically documented reconstructions by Friedrich August Ritter in 1868 and Friedrich Wanderer in 1894.

The relocation of the main entrance and all other important functional rooms into the new building made it possible to largely preserve the existing basic structure of the old building.

Because of its clear cubature and structure, the new building that is connected to the existing one expresses itself in a self-conscious and contemporary speech, yet it subordinates itself under the existing building and its environment conditioned by the materiality of its facade as well as the differentiation of the single parts of the building in dimension and height.

Because of the mutual integration of the new and the existing building a significant and impressing round tour through the museum rooms has been developed, - a tour that confronts the visitor with a diversity of aspects and themes of the permanent exhibition „Luthers letzter Weg“.

L'édifice, classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, a été entièrement rénové et complété par un nouveau bâtiment afin d'en faire un complexe muséal présentant une exposition permanente et des expositions temporaires. La restauration du bâtiment s'est appuyé sur les documents relatifs aux reconstructions par Friedrich August Ritter en 1868 et Friedrich Wanderer en 1894.

La délocalisation de l'entrée principale et de tous les autres locaux fonctionnels importants dans le nouveau bâtiment ont permis de conserver dans une large mesure la structure de base existante de l'ancien édifice. Du fait de la cubature et de la structure claire des constructions, le nouveau bâtiment connecté à l'existant s'exprime d'une manière consciente et contemporaine, tout en restant subordonné à l'édifice existant et à son environnement conditionné par sa façade ainsi que par la différenciation des différentes parties du bâtiment en dimension et en hauteur.

Du fait de l'intégration réciproque du nouveau bâtiment et de l'édifice existant, une visite guidée du bâtiment par les salles du musée est proposée – une visite qui confronte le visiteur aux divers aspects et thèmes de l'exposition permanente « Luthers letzter Weg ».



Architect / *Architecte*: VON M. <http://www.vonm.de/>
Type of procedure / *Procédure*: Invited competition /
Invité dans un concours d'architecture
m²/m³: 912m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 5,8 Mio € (KG 300-600)
3,3 Mio € (KG 300-400)
Prize money in total / *Prix total*: 39.000 €
Year / *Année*: 2009 - 2013
Photo: VON M - Zoëy Braun

1301 MUNICIPAL CULTURAL CENTER ST. NIKOLAUS CENTRE CULTUREL MUNICIPAL ST. NIKOLAUS, ISCHGL

Ischgl is one of the most important tourist destination in the Alpine region. It has 1,600 inhabitants and 1,600 beds for guests. During the season, which lasts almost half a year, the townscape is dominated by skiers in a partying mood, for whom the après-ski seems to be more important than the day on the slopes. The small Paznaun village has in the last 30 years grown into a collection of hotels.

In 2012, the Municipality of Ischgl decided to build a place only for its own residents. It identified, behind the church, a section of old Ischgl that has remained virtually unaffected by economic success and the invasion of hotel complex. The municipality acquired the rights of use the old Widum, a former pastureland, from the parish and launched an architecture competition for building new facilities including a village square and a music pavilion.

The aim was to conceive a “building that would contribute to a sense of identity” corresponding to the confident and successful Ischgl of today, but also preserving the village traditions.

Ischgl est l'une des principales destinations touristiques de la région alpine : 11 000 places d'hébergement pour 1 600 habitants. Pendant la saison, qui dure près de six mois, la ville est pleine de skieurs fêtards pour qui l'après-ski semble plus important que la journée passée sur les pistes. Au cours des trente dernières années, le petit village de Paznauner a vu la construction de nombreux hôtels.

En 2012, la commune d'Ischgl a décidé de créer un endroit uniquement réservé aux habitants d'Ischgl. Derrière l'église, une partie du vieux Ischgl a été pour ainsi dire épargnée de l'essor économique et des développements hôteliers. La commune a acquis auprès de la paroisse les droits de jouissance de l'ancien Widum et a lancé un concours d'architecture pour la réalisation de nouvelles installations, dont une place de village et un kiosque à musique.

L'objectif était de concevoir un édifice qui contribue à un sentiment d'identité, rappelant la prospérité de la ville d'aujourd'hui mais préservant aussi les traditions du village.



Architect / *Architecte*: Parc Architekten
(Michael Fuchs, Barbara Poberschnigg)
<http://parc.cc/>

Type of procedure / *Procédure*: Invited competition /
Invité dans un concours d'architecture

m²/m³: 1058m² / 5000m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a

Prize money in total / *Prix total*: 27.000 €

Year / *Année*: Competition / *Concours* 2011
Realisation / *Réalisation* 2013

Photo: Karl Heinz - David Schreyer

I31 HOUSE OF LITERATURE AND BLUES **MAISON DE LA LITTÉRATURE ET DU BLUES, NOTODDEN**

This house has made a positive contribution and given a new identity to the local community. It was completed within a limited budget, but still managed to preserve most qualities from the winning entry.

After the completion of the preliminary design phase it was completed under a design and build contract.

Ce bâtiment contribue à donner une nouvelle identité à la communauté locale. Réalisé avec un budget limité, il a néanmoins réussi à préserver la plupart des qualités du projet lauréat.

Après la phase de conception, il a été construit dans le cadre d'un contrat de conception et de construction.





Architect / *Architecte*: Askim /Lantto Arkitekter AS, Børve
Borchsenius Arkitekter AS
and Dronninga Landskap AS

Type of procedure / *Procédure*: Open competition /
Concours d'architecture ouvert

m²/m³: 5 225 m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 175 Mio NOK (approx. / environ 23 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*: 750 000 NOK (approx. / environ 100.000 €)

Year / *Année*: Competition / *Concours* 2010
Realisation / *Réalisation* 2013

Photo: Jiri Havran - Karin Skaug

132 | THE WHITWORTH, MANCHESTER

The Whitworth is an Art Gallery located in Manchester and since the RIBA Competition, reopened in 2015 where it has been able to double its exhibition spaces, restore period features and open itself up its surrounding park.

Le Whitworth est une Galerie d'Art à Manchester. Suite au Concours du RIBA, elle a rouvert ses portes en 2015 après avoir doublé ses espaces d'exposition, restauré certains éléments d'époque et s'être ouverte au parc environnant.



Architect / Architecte: **MUMA.** <http://muma.co.uk/>

Type of procedure /

Procédure:

**Invited competition /
Invité dans concours
d'architecture**

m²/m³:

**Extension of 560m²
plus remodelling
of current gallery
spaces approx., 540m² /
Extension de 560m²
plus remodelage des
espaces de la galerie
actuelle d'environ 540m².**

Estimated building cost /

Estimation du coût
du bâtiment:

**£15 Mio (approx. /
environ 20 Mio €)**

Prize money in total /

Prix total:

**£25,000 (approx. /
environ 33.000 €)**

Year / Année:

2015

Photo:

Alan Williams



133 | BILDUNGSHAUS, WOLFSBURG

Library, adult education centre, secondary level school and media centre

Bibliothèque, centre de formation pour adultes, école secondaire et centre pour les médias



Architect / *Architecte*: Esa Ruskeepää Architects. <http://www.era.fi/>
Type of procedure / *Procédure*: 2 stage open competition / *Concours d'architecture ouvert à 2 phases*
m²/m³: 16.500 m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a
Prize money in total / *Prix total*: 203.000 €
Year / *Année*: n/a
Photo (visualisation): Esa Ruskeepää Architects



134 | MUNICH CONCERT HALL, MUNICH

From the complicated jumble of styles and eras that characterise the former industrial neighbourhood, this project emerges as a new urban landmark. Looming over the long-established roofscape, the new concert hall is at once incisive and assertive, strong and independent, restrained and self-evident: a new presence in the cityscape, but in a familiar guise. Different from every angle, Munich Concert Hall variously evokes a marquee or a production hall, perhaps even a temple or a cathedral. In everyday reality, it is a place for creating music; a production hall of sorts for students and nascent musicians, a venue for workshops, a realm of possibilities. The form is open to interpretation and various uses – at its best, the building is a protected but pulsating home for the zenith of cultural achievement in musical form.

On the other hand, the building offers the peaceful and contemplative setting of a temple to foster the perception of music and, indeed, of oneself. In the collective mind, the Concert Hall serves as an auditory repository and venue for concentrated musical pursuit. This is a new archetype, provided for people with a shared vocation. To reflect on what is essential - the basic virtues of quality and aspiration – spectacle is unnecessary. This thesis is expressed in the concert hall's appearance and character, starting with the primordial form. The house for music is made strong by its determined self-awareness, which, despite its height, prevents conflict with neighbouring architectural landmarks. The architecture seeks to embody its contents and not underplay its significance, while still pursuing equilibrium for the urban ensemble.

Ce projet émerge comme un nouveau point de repère dans un paysage urbain caractérisé par le mélange de styles et d'époques propre à cet ancien quartier industriel. Dominant de toute sa hauteur les toitures historiques environnantes, l'Opéra est à la fois incisif et affirmé, puissant et indépendant, tout en retenue et pourtant si évident : une nouvelle présence dans le paysage urbain mais sous une apparence familière. Présentant un visage différent de chaque point de vue, l'Opéra de Munich évoque un chapiteau ou un atelier de production, peut-être même un temple ou une cathédrale. Dans la réalité de tous les jours, c'est un lieu où l'on crée de la musique ; une sorte d'atelier pour des étudiants et musiciens en herbe, un lieu où l'on organise des ateliers, une foule de possibilités. La forme est ouverte à interprétation et à divers usages – idéalement, l'édifice est un lieu protégé mais vibrant pour accueillir le meilleur de la production culturelle musicale.

L'édifice offre par ailleurs un cadre paisible et contemplatif pour favoriser la perception de la musique et de soi-même. Dans l'esprit collectif, l'Opéra est une sorte de répertoire auditif et un lieu pour l'exploration musicale. Ceci est un nouvel archétype, pour des personnes qui partagent une vocation commune. Pour réfléchir à l'essentiel – les vertus fondamentales de qualité et d'aspiration – le spectacle est superflu. Cette thèse s'exprime dans l'apparence et le caractère de la salle de concert, en commençant par sa forme de base. Ce temple de la musique tire sa force de la conscience qu'il a de lui-même et qui, malgré sa hauteur, évite tout conflit avec les éléments architecturaux environnants. L'architecture cherche à incarner son contenu et non à minimiser son importance, tout en recherchant l'équilibre de l'ensemble urbain

Architect / *Architecte*: Cukrowicz Nachbaur Architekten. <http://www.cn-architekten.at/>

Type of procedure / *Procédure*: n/a
m²/m³: 41.202m² + 27.788m²
222.207m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a

Prize money in total / *Prix total*: 500.000 €

Year / *Année*: Competition / *Concours* 2017

Photo: Cukrowicz Nachbaur Architekten



135| HOUSING WERDWIES, LOGEMENT WERDWIES, ZURICH

Architect / *Architecte*: Adrian Streich Architekten
<http://adrianstreich.ch/>

Type of procedure / *Procédure*: 2 stages open competition /
Concours d'architecture ouvert à 2 phases

m²/m³: 32.000 m², 101.000 m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: CHF 71 Mio

Prize money in total / *Prix total*: CHF 180.000

Year / *Année*: Competition /
Concours d'architecture 2001-2002

Photo: Roland Bernath





1361 RESIDENTIAL AREA BRAYSTRASSE/VERSAILLER STRASSE **ZONE RÉSIDENITELLE** BRAYSTRASSE/VERSAILLER STRASSE, MUNICH

The project's main task is to strengthen the character of the courtyard in a way that both the new and the existing residential buildings can benefit from it.

The existing trees are almost entirely preserved and the new buildings form apposite spaces that make accessible the entire courtyard. The quieter garden courtyard remains free of development, while the lively courtyard on the east side of the ensemble was used to build the houses.

The two buildings consist of two houses each, while the third new building in the courtyard will be used as a children's house. The design of the two-shell masonry structures is developed from the surrounding buildings. The bright masonry façades of the new buildings are based on the colour of the existing residential buildings and the structure of the church.

L'objectif principal du projet était de renforcer le caractère de la cour de manière à ce que les bâtiments résidentiels neufs et existants puissent en bénéficier.

Les arbres existants ont presque tous été préservés et les nouveaux bâtiments forment de nouveaux espaces qui rendent toute la cour accessible. La cour-jardin plus calme reste libre de développement, tandis que la cour animée sur le côté est de l'ensemble a été utilisée pour développer les maisons.

Les deux bâtiments abritent chacun deux maisons. Le troisième nouveau bâtiment dans la cour sera une maison pour enfants. La conception des structures de maçonnerie à deux coques est développée à partir des bâtiments environnants. Les façades lumineuses des nouveaux bâtiments rappellent la couleur des bâtiments résidentiels existants, et leur structure est basée sur l'église.



Architect / *Architecte*: Palais Mai, Patrick von Ridder, Peter Scheller,
München/Munich Grabner+Huber
Landschaftsarchitekten, Jürgen Huber, Freising

Type of procedure / *Procédure*: Invited competition
Invité dans un concours d'architecture

m²/m³: 7.072 m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a

Prize money in total / *Prix total*: 75.000 €

Year / *Année*: Completed in / *Achévé en* 2015

Photo: Jüttner und Schels, Pk-Odessa



137| HOUSING LETZIBACH LOGEMENT LETZIBACH, ZURICH

Architect / *Architecte*: **Adrian Streich Architekten**
<http://adrianstreich.ch/>

Type of procedure / *Procédure*: **Selective competition /
Concours d'architecture sélective**

m²/m³: **41.000 m², 136.000 m³**

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: **108 Mio CHF (approx. / environ 7 Mio €)**

Prize money in total / *Prix total*: **180.000 CHF (approx. / environ 120.000 €)**

Year / *Année*: **Competition / Concours 2008-2009**

Photo: **Roland Bernath**





138 | HABITER LE PAYSAGE, DIJON

The overall atmosphere of the street is highly marked by a succession of mineral textures and well-manicured vegetation. The implementation of the project creates a transition between the presence of multi-dwelling buildings and town houses. The project consists of two distinct entities: the first on the street groups 14 multi-family dwellings. The second part of the project consists of a row of 6 (duplex) houses. This structure is built in insulated stamped white concrete double wall, the tone and texture of which is close to those of the neighbouring walls. The building has a prefabricated and stamped white concrete façade, the tone and texture of which is close to those of the neighbouring enclosures. The layout of the panels and glazed openings suffices to shape a sober and elegant geometry.

The project has an integrated economic approach. Prefabrication has made quality and sustainable finishings possible while remaining within budget, with wooden joinery, industrial parquet, etc.

The prefabricated elements were designed and checked during studies to keep the cost of construction, deadlines, and tight worksite planning under control, and to harness the mineral and sustainable aspect of the concrete skin. This economical design is the key to success of this project with its simple, qualitative and sustained architecture.

L'atmosphère générale de la rue est fortement marquée par la succession de textures minérales et la présence d'une végétation soignée. L'implantation du projet crée une transition entre immeubles collectifs et maisons de ville. Le projet se décompose en deux entités distinctes : la première regroupe 14 logements multifamiliaux, la deuxième est constituée d'une rangée de 6 maisons de ville (duplex). Cet édifice est construit en double paroi béton blanc isolé et matricé dont le grain et la teinte se rapprochent de ceux des murs voisins. Le bâtiment a une façade en béton blanc préfabriqué et matricé dont le grain et la teinte se rapproche de ceux des clôtures voisines. Le calepinage des panneaux et des ouvertures vitrées suffit à dessiner une géométrie sobre et élégante.

Il s'agit d'un projet avec une approche économique intégrée. Le travail de préfabrication a permis d'offrir des finitions qualitatives et durables pour un budget maîtrisé, menuiserie bois, parquet industriel, etc.

Les éléments préfabriqués ont été dessinés et contrôlés pendant les études pour maîtriser autant le coût de la construction, les délais, le planning de chantier serré que pour maîtriser l'aspect minéral et durable de la peau béton.

Ce travail de conception économique fait la réussite de ce projet à l'architecture simple, qualitative et pérenne.



Architect / *Architecte*: Ateliers O-S architectes. <http://o-s.fr/>
Type of procedure / *Procédure*: Adapted procedure / *Procédure adaptée*
m²/m³: 1303m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 1.895.000 €
Prize money in total / *Prix total*: n/a
Year / *Année*: Competition / *Concours d'architecture* 2015
Photo: Cyrille Weiner

139 | HOUSING AT SCHILLERPARK LOGEMENT SCHILLERPARK, BERLIN

The new cooperative housing estate with 74 apartments is located in close proximity to Bruno Taut's UNESCO World Heritage Housing Estate, Schiller Park.

The hybrid block and row construction defines the outdoor area, separating the protected garden courtyard from the public roadside area. The even proportions and urban character of the buildings are broken only by the conscious inclusion of certain local features, in a similar manner to Taut. Due to the formation of the corner constructions, the building is able to react to its specific environment.

Apartments comprise four different room modules from 40-120 m² as well as the central access area. The interlocking of the modules makes the "living through concept" from the street to the garden area possible. A combination of several types of spacious, airy and light apartments with loggias is available.

The courtyard is connected to the green areas of the nearby Schiller Park and accessible by means of passageways and open corners. With its large lawns it provides the ideal "green room" for the community to relax. The building is primarily a monolithic masonry construction with a rendered facade and wooden window frames. The apartments have plank flooring and the stairwells and hallways are either stone or terrazzo.

Le nouvel ensemble résidentiel coopératif comprenant 74 appartements est situé tout près du domaine résidentiel Patrimoine mondial de l'UNESCO de Bruno Taut, dans le Schiller Park.

Le bloc hybride et la construction en rangée définit l'espace extérieur, séparant la cour jardin protégée du domaine public côté route. Les proportions égales et le caractère urbain des bâtiments sont seulement interrompus par l'inclusion voulue de certaines caractéristiques locales, à la manière de Taut. Grâce à la formation des constructions de coin, l'édifice est à même de réagir à son environnement spécifique.

Les appartements comprennent quatre modules différents allant de 40 à 120 m² ainsi que la zone d'accès centrale. La manière dont les modules s'imbriquent permet de concrétiser la notion de « passage » de la rue vers le jardin. Une combinaison de différents types d'appartements spacieux, aérés et lumineux avec loggias est disponible.

La cour est reliée aux espaces verts du Schiller Park tout proche, accessible par des chemins et coins ouverts. Avec ses vastes pelouses, il offre un « espace vert » idéal où la communauté peut venir se détendre.

L'immeuble est surtout une construction en maçonnerie monolithique avec une façade en crépi et des châssis de fenêtres en bois. Les appartements disposent de revêtements de sol en plancher et les cages d'escalier et les couloirs sont revêtus de pierre ou de terrazzo.



Architect / *Architecte*: Bruno Fioretti Marquez Architekten
<http://www.bfm-architekten.de>

Type of procedure / *Procédure*: Invited competition /
Invité dans un concours d'architecture

m²/m³: 11.641 m²
28.450 m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 10.621.500 €

Prize money in total / *Prix total*: 12.400 €

Year / *Année*: 2017

Photo: Christoph Rokitta



1401 ERSTE CAMPUS, VIENNA

Three structurally different urban districts converge on the site for the future First Campus: the dense housing blocks of the 4th district, the slope of the Belvedere castle and the Schweizer Garten (Swiss Garden), as well as the new 21st century train station quarter at the edge of the 10th district.

The selected starting point for the urban concept was the Schweizer Garten, where the inclusion of the green space and the aspiration to create a working environment of equal quality for all employees inspired the design.

The tall, organically formed buildings comprise an ample landscaped garden, which opens to the outside and is spatially linked with the Schweizer Garten. The spatial core centre of the campus is formed by the two-level atrium. In this area, the inner courtyards, bridges and stairways create a particular experience, with diverse view connections and passage possibilities.

All facilities such as conference rooms, the auditorium, the cafeteria as well as access to the individual office areas are situated in the atrium. Shops, restaurants and cultural institutions have been integrated on the ground floor, making an additional contribution to the revival and urbanisation of the neighbourhood. The new headquarters are to be experienced as a special, uncommon living environment, as an urban landscape, with which the staff and the city's inhabitants can identify in equal measure.

Text: Henke & Schreieck Architekten

Le lieu du futur Campus n°1 réunit trois arrondissements aux caractéristiques structurelles et urbanistiques différentes : les blocs densément bâtis du 4^e arrondissement dont les origines remontent à la création du Reich qui forment le glacis baroque devant le belvédère du château, le Schweizergarten et à l'angle du 10^e arrondissement, le nouveau quartier de la gare, datant du XXI^e siècle.

La situation particulière sur le Schweizergarten a été retenue comme point de départ pour l'élaboration du concept urbain, tandis que l'intégration des espaces verts et la nécessité de créer une qualité de lieu de travail équivalente pour tous les travailleurs ont été déterminantes pour le projet.

La silhouette organique formée par le développement tout en hauteur renferme un vaste jardin paysager qui s'ouvre sur l'extérieur et est relié dans l'espace au Schweizergarten. Le centre spatial et communicatif du campus forme un atrium à deux étages. Dans cet espace, des cours intérieures encaissées, des ponts et des passerelles offrent de multiples possibilités de vivre l'espace, d'avoir des perspectives variées et de se mouvoir.

Toutes les installations publiques telles que les salles de conférence, l'auditorium, la cafétéria ainsi que les accès vers les différents espaces de bureaux se situent dans l'atrium. Les parties qui ceignent le bâtiment au rez-de-chaussée abritent des boutiques, des restaurants et des installations culturelles qui contribuent en outre à la vie et à l'urbanisation du quartier.

Le nouveau siège doit être perçu comme un milieu de vie particulier, éloigné du quotidien, comme un paysage urbain, avec lequel tant les travailleurs que les habitants de la ville peuvent s'identifier.

Texte : Henke & Schreieck Architekten

Architect / *Architecte*:

Henke & Schreieck Architekten
<http://www.henkeschreieck.at/>

Type of procedure / *Procédure*:

Pre-selected competition /
Présélectionné dans un concours d'architecture

m²/m³:

117.000 m²

Estimated building cost /

Estimation du coût du bâtiment: 300 Mio €

Prize money in total / *Prix total*: n/a

Year / *Année*:

Competition / *Concours* 2008
Realisation / *Réalisation* 2010-2015

Photo:

© Dieter Henke - Gisela Erlacher



141 JOOLZ, AMSTERDAM

Space Encounters won the bid to design and construct the new Joolz headquarters in a former machine factory building in Amsterdam-Noord. The fast-growing Dutch company designs and manufactures push chairs and aims to do things differently. Joolz has a strong ideological agenda when it comes to responsible entrepreneurship. The focus of the new building is their core value: positive design.

The new office measures 1.600 m² and is located in the upcoming area of Amsterdam-Noord. The existing building consisted of a spacious warehouse and a generic office building, and it was obvious where the quality and character resided. Unfortunately, the office blocked the industrial hall from view from passers-by. The first step to fix this imbalance was to remove all the walls on the ground floor, thus making the warehouse visible from the street. Subsequently, large openings were made in the office building's facade, further removing all traces of mediocrity.

The new glazing was placed at an angle to improve transparency, in line with the brands beliefs. The main interventions are three lavish gardens filled with trees, plants, birds and fish. Created underneath three of the existing roof lights, they echo the scale and logic of what was already there. Besides expressing the Joolz ideology by providing a pleasant backdrop for the daily routines, these large glazed gardens improve the internal climate and provide employees with some more exotic choices to pick as their work location for the day.

Space Encounters a remporté le concours en vue de concevoir et de construire le nouveau siège de Joolz dans un bâtiment qui était précédemment une usine de fabrications métalliques dans le Nord d'Amsterdam. L'entreprise néerlandaise qui produit des chaises roulantes connaît une forte croissance et veut à présent changer sa façon de faire. Joolz a un agenda idéologique très fort en ce qui concerne l'entreprise responsable. L'accent du nouvel immeuble est leur valeur-clé : une conception positive.

Les nouveaux bureaux mesurent 1.600 m² et son situés dans la région montante de Amsterdam-Noord. Le bâtiment existant se composait d'un vaste entrepôt et d'un immeuble de bureau ordinaire et la partie la plus qualitative sautait aux yeux. Malheureusement, les bureaux empêchaient les passants de voir l'entrepôt industriel. La première étape pour rétablir l'équilibre fut d'enlever les murs du rez-de-chaussée, en rendant ainsi l'entrepôt visible de la rue. Ensuite, de larges ouvertures furent pratiquées dans la façade de l'immeuble de bureaux, enlevant ainsi toutes les traces de médiocrité.

Le nouveau vitrage fut placé à un angle pour en améliorer la transparence, conformément aux valeurs de la marque. La principale intervention consiste en trois somptueux jardins avec des arbres, des plantes, des oiseaux et des poissons. Créés sous trois des plafonniers existants, ils font écho à l'échelle et à la logique de ce que l'on y trouvait déjà. En plus d'exprimer l'idéologie de Joolz en procurant un agréable arrière-plan pour leurs activités quotidiennes, ces grands jardins vitrés améliorent le climat intérieur et procurent aux employés des choix un peu plus exotiques par rapport au lieu où ils travailleront ce jour-là.

Architect / *Architecte*: Space Encounters Office for Architecture
<http://space-encounters.eu/>
Type of procedure / *Procédure*: Pre-selected competition /
Présélectionné dans un concours d'architecture
m²/m³: 1600m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 1,2 Mio €
Prize money in total / *Prix total*: none
Year / *Année*: n/a
Photo: *Jordi Huisman*



142| NEW SCOTLAND YARD, LONDON NOUVEAU SIÈGE DE SCOTLAND YARD, LONDRES

New Scotland Yard is a radical remodelling and extension of the Curtis Green Building, a 1930s building on the Thames Embankment, which was an earlier home of the Metropolitan Police Service.

Le nouvel immeuble du Scotland Yard constitue un remodelage radical et une extension de l'édifice original de Curtis Green, un immeuble datant des années 1930 sur les rives de la Tamise qui a notamment abrité précédemment les services de la police métropolitaine.

Architect / <i>Architecte</i> :	Allford Hall Monaghan Morris https://www.ahmm.co.uk/
Type of procedure / <i>Procédure</i> :	Invited competition / <i>Invité au concours d'architecture</i>
m ² /m ³ :	The competition brief was to expand the building's floor area from 8,691sqm to around 12,000sqm through extensions to the rear, roof and front concourse. <i>L'objectif du concours était de faire passer la superficie du bâtiment de 8 691 m² à environ 12 000 m² grâce à des extensions à l'arrière, au toit et au hall d'entrée.</i>
Estimated building cost / <i>Estimation du coût du bâtiment</i> :	£30 Mio (approx. / environ 39 Mio €)
Prize money in total / <i>Prix total</i> :	£50,000 (approx. / environ 65.000 €)
Year / <i>Année</i> :	Completion / <i>Achèvement</i> : 2016
Photo & Architect / <i>Architecte</i> :	Allford Hall Monaghan Morris



SCOTLAND
YARD



1431 NEUGESTALTUNG VERWALTUNGSGEBÄUDE AM BAVARIARING, MUNICH

The Bavarian ring road is characterised by construction blocks, consisting of large-scale, administrative buildings. The existing building by Ackermann and Partner is the interpretation of a villa within a moderate modern context.

The design takes these approaches further from the current perspective: thanks to the plaster hole façades the house becomes decidedly more massive and therefore more closely associated with the historical environment.

The façade consists of high floors, spatially massive, created with prefabricated concrete parts made of fibre cement and aluminium window structures. The layering between the outer concrete structure and the recesses is a playful mix of different formats and window positions.

Le Bavariaring se caractérise par son aménagement ouvert composé de très gros bâtiments administratifs. Le bâtiment existant d'Ackermann et Partner est l'interprétation d'une villa au sens de l'époque moderne modérée.

Le projet poursuit cette approche en partant de la vision actuelle : le « grillage » reste l'élément de base du bâtiment, mais les ouvertures sont considérablement réduites. Le bâtiment est nettement plus massif et s'intègre de ce fait mieux dans l'environnement historique avec ses façades ajourées en crépi.

La façade se compose d'éléments préfabriqués massifs en béton renforcé mis en forme, s'étendant sur toute la hauteur de l'étage, garnis de châssis de fenêtre en aluminium. La stratification existante entre la surface extérieure de la structure en béton et les ouvertures en renforcement est utilisée pour créer une alternance entre différents formats et différentes positions de fenêtre.



Architect / *Architecte*: **Andreas Ferstl / Muck Ferstl und Partner**
<http://a-f-a.de/> <http://www.muck-petzet.com/>

Type of procedure / *Procédure*: **Invited competition / Invité au concours d'architecture**
m²/m²: **1.550 m²**

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: **n/a**

Prize money in total / *Prix total*: **47.000 €**

Year / *Année*: **Design / Planification 2012 / Realisation / Réalisation 2015**

Photo: **Andreas Ferstl Architekten**

144| FRENCH BID FOR EUROPEAN MEDICINES AGENCY (EMA) HEADQUARTERS

CANDIDATURE FRANÇAISE POUR LE SIÈGE DE L'AGENCE EUROPÉENNE DU MÉDICAMENT (EMA), LILLE

The city of Lille was competing with other European cities to become the new host of the European Medicines Agency (EMA) Headquarters - a prestigious European institution currently based in London. The architectural practice Henning Larsen won the competition to design the new 30.000 m² building that was the official French proposal for the candidacy.

The vision was to create a landmark for Lille and a state-of-the-art headquarters for the approximately 890 agents and 3.700 experts working in the EMA, customized for its novel workflows.

The building is named 'The Biotope', connoting a building designed as a natural living space perfectly suited to meet the diverse needs of its users and open to its surrounding environment - stemming from the Greek expression for 'place of life'. The building will be located between the Grand Palais and the Regional Headquarters in Lille, and it will include a 300-seat auditorium dedicated to conferences, multiple meeting rooms, work and relaxation areas, and a panoramic restaurant. The expression of the building is conceived as a ripple made of glass, light and vegetation

La ville de Lille concourait avec d'autres villes européennes pour devenir la nouvelle ville hôte du siège de l'Agence européenne des Médicaments (EMA) – une institution européenne prestigieuse actuellement basée à Londres. Le bureau d'architecture Henning Larsen a emporté la compétition pour concevoir le nouvel immeuble de 30.000 m² qui était la proposition française officielle pour cette candidature.

La vision consistait à créer un point de repère pour Lille et un siège administrative à la pointe du progrès pour les quelques 890 fonctionnaires et 3.700 experts qui travaillent au sein de l'EMA, adapté à ses nouveaux flux de travail.

L'édifice a été baptisé « Le Biotope », désignant un bâtiment conçu comme un espace de vie naturel parfaitement adapté pour répondre aux besoins divers de ses utilisateurs et ouvert sur son environnement immédiat – dérivé de l'expression grecque signifiant « lieu de vie ». Le bâtiment sera situé entre le Grand Palais et l'Administration régionale de Lille et comportera un auditorium de 300 places dédié à des conférences, de multiples salles de conférence et des zones de relaxation ainsi qu'un restaurant panoramique. L'expression de l'édifice est conçue comme une ondulation composée de verre, de lumière et de végétation.

Architect / *Architecte*: **Henning Larsen**
<https://henninglarsen.com/>
Type of procedure / *Procédure*: **1 stage : open competition ;**
2 stage : invited /
1^{re} étape concours ouvert,
2^{eme} phase invité
m²/m³: **30.000 m²**

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: **79 Mio €**
Prize money in total / *Prix total*: **n/a**
Year / *Année*: **n/a**
Photo (*visualisation*): **Henning Larsen**



145 | EDUARD-WALLNÖFER-PLATZ, INNSBRUCK

The square is designed around the urban elements like a light shawl: it suggests that there is more under these roofs that can be seen. The square was created during the Nazi era as a forecourt to the district house built in 1938, today the seat of the provincial government. The building is a typical product of its time, erected in the style of a squat classicism in which conventionality joins forces with potential brutality.

After World War II, a liberation monument was erected on the square at the initiative of the French occupier, dedicated to those who sacrificed their life for the freedom of Austria, without mentioning Fascism or its local party members. Paired gates with the arms of the Austrian federal states close the passageways.

The square decayed over the years, split into a parading ground, and a neglected green space. The new design has not concealed the historical tensions, but has made them more transparent. On the parading ground a fountain with many dashes of water arching into the air, became the delight of children who run through them in the summer. The liberation monument has lost its dominance and the square belongs to the city's inhabitants again, especially the younger ones who have discovered a skater's paradise here.

Une place façonnée comme un léger voile tendrement drapé sur le corps de la ville, mais il ne fait aucun doute que ce cache sous ce drapage bien plus que ce que l'on peut voir au premier regard. L'origine de la place remonte à la période nazie. Elle a été conçue en tant qu'esplanade devant l'édifice érigé en 1938 qui est aujourd'hui le siège du gouvernement fédéral. Construit dans le style d'un classicisme trapu alliant bienséance et brutalité latente, le bâtiment présente toutes les caractéristiques typiques de son époque.

Après la Deuxième Guerre mondiale, à l'initiative de l'occupant français, un monument de la libération a été érigé sur la place, également dans le style classique, surmonté d'un aigle tyrolien haut de plusieurs mètres moulé en tôle de cuivre et orné d'une inscription en latin dédiant le monument aux victimes tombées pour défendre la liberté de l'Autriche sans faire référence au fascisme et à ses partisans locaux. Des grilles portant les armoiries des Länder autrichiens fermaient les passages.

Au fil des années, la place s'est délabrée, servant tantôt de lieu de rassemblement pour les défilés, tantôt d'espace vert laissé à l'abandon. La place remodelée n'a pas caché les tensions historiques ; elle les a seulement rendues transparentes. Sur la place des défilés, une fontaine avec de nombreux gicleurs projettent dans l'air des arcs formés par des jets d'eau qui attirent particulièrement les enfants en été. Le monument de la libération a cessé d'être le point dominant. La place a été rendue aux riverains et en particulier aux jeunes, qui y ont découvert un paradis du skate.

Architect / *Architecte*: LAAC (Kathrin Aste, Frank Ludin), Stiefel Kramer Architecture (Hannes Stiefel, Thomas Kramer)
Type of procedure / *Procédure*: 2 phases open competition / *Concours ouvert à 2 phases*
m²/m²: 9000m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a
Prize money in total / *Prix total*: 38.400 €
Year / *Année*: Competition / *Concours* 2008 — Realisation / *Réalisation* 2010-2011
Photo: *Günter Richard Wett*



146| HELMUT-ZILK-PARK, VIENNA

Creation of a ca. 6,7 hectare neighbourhood park, with particular consideration for its connection with the new district to be created on the grounds of the current Vienna South-East Train Station. The neighbourhood park will be the central free space of the urban development zone in the vicinity of the future Vienna Central Station.

Aménagement d'un parc municipal d'environ 6,7 ha en tenant compte en particulier de son intégration dans le nouveau quartier à construire sur le site de l'actuelle gare Wiener Süd-Ost. Le parc municipal est le principal espace ouvert de la zone de développement urbain prévue à proximité de la future gare centrale de Vienne.



Architect / *Architecte*: Hager Partner AG. <https://www.hager-ag.ch/>
Type of procedure / *Procédure*: Pre-selected competition / *Préselectionné dans un concours d'architecture*
m²/m³: 67.000 m²
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: n/a
Prize money in total / *Prix total*: 59.500 €
Year / *Année*: Competition / *Concours* 2008 – Realisation / *Réalisation* 2010-2011
Photo: Hager Partner AG



1471 FAIR HALLS 09 - 12, DORNBIRN

Considering the usually unattractive and banal exhibition halls throughout the country, these engaging and intelligent external shells are convincing right from the start. The consistent architectural approach, combined with a precise support structure, made of 65 glued wood beams fitted on the ceiling with wooden supports, produce ample interior volumes.

The deliberate avoidance of framework structure above the lower belt and the colour differentiation of the structure not only confer an elegant appearance on the hall, but convince through a self-evident rationale.

Text: Vorarlberger Holzbaupreis 2017 – Establishment of the panel

Face au manque d'attrait et à la banalité des centres commerciaux qui voient le jour un peu partout dans le pays, ces installations engagées et intelligentes convainquent immédiatement. Non seulement ces centres confèrent partout le même volume spatial utile par leur longueur, largeur et hauteur, mais ils pêchent souvent par leur manque d'approche architecturale adaptée et le manque de sophistication de la structure portante statique. Dans cette installation, 65 poutres en bois lamellé disposées en treillis reposent à fois sur des pieux en bois de la hauteur de l'espace. Cette succession rigoureuse de poutres se poursuit jusqu'aux murs en béton apparent. La dissimulation volontaire de la construction en treillis au-dessus de la membrure inférieure et la différenciation structurelle réalisée par l'utilisation de couleurs ne confèrent pas seulement une esthétique élégante au centre, mais convainquent par leur logique évidente.

Texte : Vorarlberger Holzbaupreis 2017 – Motivation de l'avis du jury.

Architect / Architecte:	Marte.Marte Architekten http://www.marte-marte.com/
Type of procedure / Procédure:	Invited one stage competition / Invité dans un concours d'architecture à 1 étape
m ² /m ³ :	10.450m ²
Estimated building cost / Estimation du coût du bâtiment:	25.2 Mio €
Prize money in total / Prix total:	100.000 €
Year / Année:	Competition / Concours 2014 – Realisation / Réalisation 2015-17
Photo (rendering):	Faruk Pinjo



1481 EXTENSION OF THE GENERAL HOSPITAL EXTENSION DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL, ŠEMPETER-VRTOJBA

The project for the extension of the General Hospital in Šempeter was won in a national architectural competition in 2007 and completed as part of a nationwide grid of Emergency Department units in Slovenia in 2015.

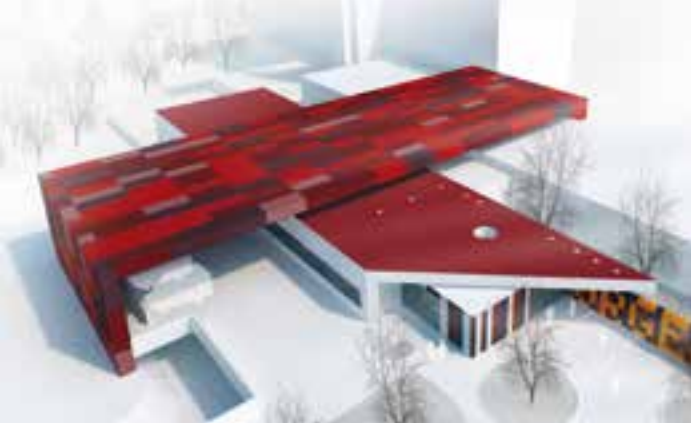
The extension of the General Hospital in Šempeter houses: Operating Rooms Block, Emergency Department unit, Endoscopy unit, central kitchen and warehouse for the whole hospital complex. The extension is also the main connection (corridor) between the 'old' and the 'new' hospital building.

This new extension fills the gap between the two main hospital buildings and thereby constitutes the central element linking together the whole hospital complex. Visually it is distinguished by the prominent red aluminium facade elements. The central role and importance of the emergency Centre is emphasised by the red canopy and the wall marked "urgenca" (emergency), which indicates the entrance. That point has also become the main entry point to the hospital for the majority of patients. In addition to its protective function, the red canopy serves as the main indicator of the hospital in urban planning terms. In order to emphasise the two main red elements made of aluminium composite panels (Alpolic), the remainder of the facade is finished in a render of neutral concrete tone.

Le projet de l'extension de l'Hôpital général de Šempeter a été remporté lors d'un concours architectural national en 2007 et a été achevé dans le cadre d'un réseau national d'unités de départements d'urgence en Slovénie en 2015.

L'extension de l'Hôpital général de Šempeter abrite: le bloc de salles d'opérations, l'unité du service d'urgences, l'unité d'endoscopie, la cuisine centrale et l'entrepôt pour l'ensemble du complexe hospitalier. L'extension est aussi la principale connexion (couloir) entre « l'ancien » et le « nouveau » bâtiment de l'hôpital.

Cette nouvelle extension comble le vide entre les deux principaux bâtiments de l'hôpital et constitue ainsi l'élément central reliant l'ensemble du complexe hospitalier. Visuellement, il se distingue par des éléments de façade rouge en aluminium qui attirent le regard. Le rôle central et l'importance du service des urgences sont soulignés par la voûte rouge et l'inscription « urgenca » (urgences), qui en indique l'entrée. Ce point est aussi devenu l'entrée principale de l'hôpital pour la majorité des patients. En plus de sa fonction de protection, le toit rouge sert de principal indicateur de l'hôpital en termes de planification urbaine. Pour mettre en évidence les deux principaux éléments rouges en panneaux d'aluminium composite (Alpolic), la finition du reste de la façade est en crépi dans un ton de béton neutre.



Architect / *Architecte*: Prima, Jernej Prijon, Vid Razinger
<http://www.prima.si/>

Type of procedure / *Procédure*: 1 stage open competition / *Concours d'architecture ouvert à 1 étape*
m²/m²: 3.725 m²

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 5 Mio €

Prize money in total / *Prix total*: 38.600 €

Year / *Année*: Competition / *Concours d'architecture* 2007
Realisation / *Réalisation* 2015

Photo: *Matevž Paternoster*



149| VÅLER CHURCH ÉGLISE VÅLER, HEDMARK

Through the competition the architect was able to set up his own company. He later participated in three invited architectural design competitions for churches of which he won one.

This was Norway's second largest Design Competition with 239 entries from 23 countries. The competition aimed to find a simple and intuitive solution to the programme, not unlike the focus of a student project.

The church replaces the old 18th century church destroyed by fire in 2009. The theme of the project was "resurrection", and the use of daylight is an important feature

Grâce au concours, l'architecte a pu créer sa propre entreprise. Il a ensuite participé à trois concours de conception architecturaux sur invitation, dont il en a remporté un.

Ceci est le deuxième concours de conception le plus important de Norvège avec 239 projets provenant de 23 pays. Le concours visait à trouver une solution simple et intuitive au programme, un peu comme le ferait un projet étudiant.

L'église remplace l'ancienne église du 18ème siècle détruite par le feu en 2009. Le thème du projet était la « résurrection » et l'utilisation de la lumière du jour est une autre caractéristique importante.



Architect / *Architecte*: Sivilarkitet MNAL Espen Surnevik
<https://espensurnevik.no/>

Type of procedure / *Procédure*: Open competition /
Concours d'architecture ouvert

m²/m³: 730 m²

Estimated building cost /

Estimation du coût du bâtiment: 36,5 Mio NOK (approx. 4,3 Mio €)

Prize money in total / *Prix total*: 750 000 NOK (approx. 88.000 €)

Year / *Année*: Competition / *Concours d'architecture* 2013
Realisation / Réalisation 2015

Photo: Rasmus Norlander



1501 AUSTRIAN EMBASSY AMBASSADE D'AUTRICHE, BANGKOK

An Embassy building as a representative of one nation in another cultural area acts as an important social, cultural and technological link. Respecting characteristics of both countries leads to a symbiotic space. Austrian achievements in the field of research, culture, technology and production intertwine with culture specific Thai ways of living and building traditions. The created building ensemble offers an inspiring atmosphere for environmental and technological exchange within contemporary architecture. Photovoltaic modules, optimised glass elements, low tech cooling system and construction details are technical innovations combined with local materials such as laterite, travertine and teak. Altogether they create a holistic and sustainable building.

Ethical standards and social inclusion : the implementation of the findings obtained about Thai habits into the requirements of a high security office building based on European demands and standards are main challenges besides special weather occurrences like high temperature, high humidity and heavy rainfall.

Un bâtiment accueillant une Ambassade et qui doit ainsi représenter une nation dans une région à la culture différente a une fonction importante de lien social, culturel et technologique. On peut aboutir à un espace symbiotique en respectant les caractéristiques des deux pays. Les réalisations de l'Autriche dans le domaine de la recherche, de la culture, de la technologie et de la production se mêlent à des éléments culturels typiquement Thaïlandais liés au mode de vie ou aux traditions architecturales. L'ensemble de l'édifice tel que conçu offre une atmosphère inspirante pour un échange environnemental et technologique dans une architecture contemporaine. Des modules photovoltaïques, des éléments de verre optimisés, un système de refroidissement à faible technologie et des détails de la construction représentent des innovations techniques combinées à des matériaux locaux comme la latérite, le travertin et le teck. Ensemble, ils créent un bâtiment holistique et durable.

Normes éthiques et inclusion sociale : la mise en œuvre des découvertes faites concernant les habitudes des Thaïlandais dans la conception d'un immeuble de bureaux hautement sécurisé basé sur des exigences et des normes européennes constituent les principaux défis, en plus des conditions météorologiques particulières comme la température élevée, le taux d'humidité élevé et les fortes pluies.



Architect / *Architecte*: **Holodeck Architects ZT GmbH**
<http://www.holodeckarchitects.com/>
 Type of procedure / *Procédure*: **Pre-selected competition /**
réselectionné dans un concours d'architecture
 m²/m³: **n/a**
 Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: **n/a**
 Prize money in total / *Prix total*: **32.500 €**
 Year / *Année*: **Competition / Concours d'architecture 2013**
Realisation / Réalisation 2015-17
 Photo: **Holodeck Architects**

151 MEZZANINE FLOOR OF THE MARIENPLATZ STATION MEZZANINE DE LA GARE MARIENPLATZ, MUNICH

The architectural concept optimises travellers' access and transfer to the platforms. It creates a city space with its own identity at the neuralgic interface of important traffic systems and the heavily frequented centre of Munich.

The contour-less and extensive existing building is reduced to simple spaces. The organised intervention creates an understandable and visually coherent architectural space. Non-visible, dark niches are removed and, as a result, the mezzanine floor is open and spacious.

The colour and lighting design, created by Ingo Maurer, benefit from reflective materials on ceilings and walls to create a bright atmosphere in the mezzanine floor. The colour orange-red was selected for the lighting concept as a reference to the existing platforms.

The Mezzanine floor in Marienplatz is today a distinctive urban space with its own identity - lively, heavily frequented and with a special flair.

Le concept architectural optimise l'accès et le transfert vers les plateformes. Il crée un espace urbain avec sa propre identité à l'interface névralgique des systèmes de trafic importants et du centre fortement fréquenté de Munich.

Le bâtiment existant sans contours et vaste est réduit à des espaces simples. L'intervention organisatrice crée une formation d'espace architectonique claire et visuellement compréhensible. Les niches sombres non visibles sont enlevées, la mezzanine est ouverte et spacieuse.

La conception a influencé la conception de la couleur et de l'éclairage développée en collaboration avec le concepteur d'éclairage Ingo Maurer. Un éclairage et des reflets spécialement conçus par l'utilisation de matériaux réfléchissants sur les plafonds et les murs créent une atmosphère lumineuse dans la mezzanine. En référence aux années 70, la couleur orange a été choisie pour le concept d'éclairage des plateformes existantes. Le sol de la mezzanine à Marienplatz est aujourd'hui un espace urbain distinctif avec sa propre identité – animée, fortement fréquentée et avec un cachet unique

Architect / *Architecte*: Allmann Sattler Wappner Architekten. <http://www.allmannsattlerwappner.de/en/>
Type of procedure / *Procédure*: 1 stage pre-selected/invited competition / *Préselectionné dans un concours d'architecture*
m²/m³: 5.250 m², 23.300 m³
Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: 7 Mio €
Prize money in total / *Prix total*: 142.000€
Year / *Année*: Competition / *Concours d'architecture* 2010 – Realisation / *Réalisation* 2013-2015
Photo: Brigida González



152 | HIGHWAY MAINTENANCE STATION STATION DE MAINTENANCE ROUTIÈRE, SALZBURG

The objective was to create a multifunctional motorway maintenance administration site in the city outskirts, between two motorway interchanges, which would be more than the sum of its building parts and functions. As in the traditional farmhouse, the various functions formed four structural bodies, which in turn constitute the four sides of the road maintenance storehouse.

A smart, useful and first class maintenance station was created from the framework of a banal utility station. Such well thoughtout and precisely organised facilities are not expensive to build, and they easier to manage and more efficient on the operational side.

The nearby farm is protected from the noise of the motorway, and its residents from the operating noise. This settlement fits also with the office buildings at the entrance and the recycling facilities in the rear courtyard.

Text: Marie-Claude Bétrix

L'objectif était de créer un centre d'entretien autoroutier multifonctionnel dans un espace entre deux bretelles d'autoroute. qui serait bien plus que l'addition de bâtiments ou la juxtaposition de services. Comme sur le site quatre façades traditionnel, les installations sont regroupées en quatre bâtiments différents qui forment chacun une des faces du centre opérationnel quadrilatéral.

Partant des ingrédients banals d'une installation technique, un site de première classe et bien agencé a été aménagé. De telles installations mûrement réfléchies et organisées avec précision ne coûtent pas plus cher à la construction et sont plus efficaces et efficientes.

Le centre est protégé du bruit de l'autoroute et les riverains sont protégés du bruit produit par l'exploitation du centre. Le centre est en harmonie avec le bâtiment de bureaux situé à l'entrée et avec l'unité de recyclage qui est bien agencée dans l'arrière-cour.

Texte: Marie-Claude Bétrix

Architect / *Architecte*: **Marte.Marte Architekten**
<http://www.marte-marte.com/>

Type of procedure / *Procédure*: **1 stage open competition**
Concours d'architecture ouvert à 1 étape

m²/m³: **5100 m²**
28658 m³ / 5572m³

Estimated building cost /
Estimation du coût du bâtiment: **8.3 Mio €**

Prize money in total / *Prix total*: **66.000 €**

Year / *Année*: **Competition / Concours 2010**
Realisation / Réalisation 2015-2017

Photo: **Marc Lins**



HELSINKI BUILT THROUGH ARCHITECTURAL COMPETITIONS

HELSINKI CONSTRUIT À TRAVERS DES CONCOURS D'ARCHITECTURE

Architectural competitions have been held in Finland for over 140 years. Many unique structures and built environments of the highest standard have been created as a result of competitions.

In the centre of Helsinki alone, there are one hundred buildings based on competition entries. They include schools, churches and offices as well as major administrative, cultural and commercial buildings – from the Olympic Stadium to Stockmann Department Store. Competitions have had a profound impact on the cityscape and urban identity in Helsinki.

To celebrate its 125th anniversary, the Finnish Association of Architects SAFA has made a selection of Helsinki's architectural landmarks that are results of architectural competitions.

<http://navi.finnisharchitecture.fi/en/selection/helsinki-built-through-competitions/>

The selection is accompanied by interviews with four prominent Helsinki residents who have stories and memories to share – all of them have a special relationship with the built environment. To read the articles, please visit the address 100skabaa.fi.

The project presentation texts in this selection are based on different sources, such as the publications:

- Paula Huotelin, Maarit Kaipiainen (eds.):
Dreams and comp(L)eted projects – 130 years of Finnish architectural competitions, Finnish Association of Architects, 2006
- Arvi Ilonen: Helsinki, Espoo, Kauniainen, Vantaa
An architectural guide, Otava, 2000

Des concours d'architecture ont été organisés en Finlande depuis plus de 140 ans. De nombreuses structures uniques et des environnements bâtis de la plus haute qualité ont été créés à suite de ces concours.

Dans le seul centre d'Helsinki, il y a cent bâtiments basés sur des concours d'architecture. Ils comprennent des écoles, des églises, des bureaux ainsi que des documents administratifs, culturels et commerciaux importants – du stade olympique au grand magasin Stockmann. Les concours ont un impact profond sur le paysage urbain et l'identité urbaine d'Helsinki.

Pour célébrer son 125^{ème} anniversaire, l'Association Finlandaise des Architectes (SAFA) a fait une sélection des monuments architecturaux d'Helsinki qui sont le résultat de concours d'architecture.

<http://navi.finnisharchitecture.fi/en/selection/helsinki-built-through-competitions/>

La sélection est accompagnée d'interviews de quatre résidents importants d'Helsinki avec des histoires et des souvenirs à partager – tous ont une relation particulière avec l'environnement bâti. Pour lire ces articles, visitez l'adresse 100skabaa.fi.

Les textes de présentation des projets dans cette sélection sont basés sur différentes sources telles que les publications suivantes :

- Paula Huotelin, Maarit Kaipiainen (eds.): Rêves et projets comp(L)étés – 130 years of Finnish architectural competitions, Association finlandaise des architectes, 2006
- Arvi Ilonen: Helsinki, Espoo, Kauniainen, Vantaa – Un guide d'architecture, Otava, 2000



French bid for European Medicines Agency (EMA) Headquarters
Candidature française pour le siège de l'Agence européenne du médicament (EMA), Lille
Architect / Architekte: Henning Larsen
Photo (visualisation): Henning Larsen

Back cover / 4^e de couv.:
Munich Concert Hall, Munich
Architect / Architekte: Cukrowicz Nachbaur Architekten
Photo (visualisation): Cukrowicz Nachbaur Architekten



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Cofinancé par le
programme Europe créative
de l'Union européenne

Le soutien apporté par la Commission européenne à la production de la présente publication ne vaut en rien approbation de son contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs; la Commission ne peut être tenue responsable d'une quelconque utilisation qui serait faite des informations contenues dans la présente publication.

Design ©TOBEEnoTOBE — Benoît Toussaint



ARCHITECTS' COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DES ARCHITECTES D'EUROPE

SECRETARIAT GENERAL
Rue Paul Emile Janson
29 B-1050 Bruxelles

Tel. : +32 (0) 2 543 11 40
Fax : +32 (0) 2 543 11 41



info@ace-cae.eu
www.ace-cae.eu

TOBE®
NO TOBE